Happy 4th Anniversary Forbidden Garden!

I would like to take a quick moment to thank all of the staff (past and present) for all of your hard work and devotion. Without you this group wouldn't be possible. I know I get a little crazy sometimes, but isn't that why you love me? No? Damn.

And thank you to our joint partners, it's a pleasure to work with each of you.

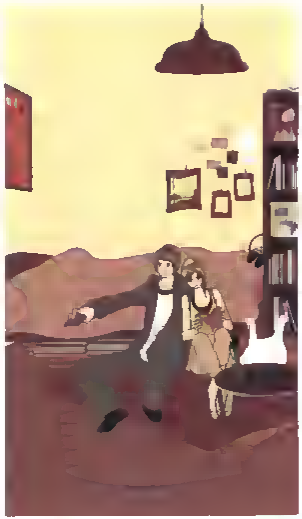
And lastly thank you to all of our supporters/fans/**gardeners**, your kind words (as well as our crazy love for manga) is what pushes us to do what we do.

Thank you everyone for a lovely 4 years!

FGSCANS.BLOGSPOT.COM

Forbid Gar DEN

りぼんマスコットコミックス
藤末さくら作品好評発売中
絶対安全ロマンス
夢をみるだけでいい
純愛路線
あのコと一緒 ①〜④
マーガレット コミックス
青春の○と×
B級天国



RIBON MASCOT COMICS Cookie

あのコと一緒 4

藤末さくら

RIBON MASCOT COMICS
Cookie
あのコと一緒 4
藤末さくら

♦1640
集英社

RIBBON MASCOT COMICS

Cookie

あのコと一緒 4

藤末さくら

♦1640

集英社

定価 本体390円＋税

●収録作品●
あのコと一緒④
不誠実レーザーガン

ISBN4-08-856640-8

C9979 ¥390E

雑誌 43276－40

香澄に起こったことを知り、ショックを受けるかのり。香澄と話をしようとするが、どう切り出せばいいのかわからず…。そんな中、香澄の携帯にある画像が届き…!?

作者のことば

「もうじき、『あのコと一緒』を描き始めてから丸二年になります。つまりあれから二年が経ったわけです。長いようで短く、でも私をとりまく環境はあの頃と少し変わりました。何かを経験する度に1つの面で見てた物の違う面が見えてくるような気がします。でもきっとまた少し経てば、こんな自分の未熟さを振り返るんだろう」

あのコと一緒 4

藤末さくら

RIBON COMI Cookie

RIBON ASCOT OM CS Cookie

あのコと一緒 4

藤末さくら

東京・一ツ橋 集英社

RIBON MASCOT COMICS 1540 Cookie

Ano Ko to Issho 4

Fujisue Sakura

あのコと一緒(いっしょ) ④ もくじ

♡scene twelve (シーン トゥエルブ) lost one (ロスト ワン)……(3)
♡scene thirteen (シーン サーティーン) yes means no (イエス ミーンズ ノー)……(43)
♡scene fourteen (シーン フォーティーン) precious (プレシャス)……(85)
♡scene fifteen (シーン フィフティーン) difference (ダイファレンス)……(119)
♡不誠実(ふせいじつ)レーザーガン……(157)

The Story So Far

Upon entering high school, Kanori and Kazumi became best friends. At a group date, each met and began seeing a boy - Kanori started dating Kouta, while Kazumi started dating Ena. Soon after, Kanori saw Ena cheating on Kazumi with another girl. However, Kazumi refuses to hear anything bad about Ena. Heartbroken that Kazumi rebuffs her truthfulness, Kanori is drifting apart from Kazumi. On the other hand, Kazumi is falling deeper and deeper for Ena. As all of this is happening, Kazumi is raped by Ena's senpai, Miyata. Scared that this situation will become known, Kazumi tries to forget about it. However, she is so shaken upon seeing Ena walking with another girl, that she decides to see Miyata to discuss it with him. Meanwhile, Kanori hears that such a thing may have happened to Kazumi through Kouta's senpai, Yumika. On top of that, Ena seems to acknowledge the fact that it actually happened, which Kanori can't come to forgive. Kanori to tell Kazumi about the truth, but..?!

♥くわしい物語は、「あのコと一緒」①～③巻（発売中）でどうぞ!!

MIYATA CALLED YOU TO HIS ROOM BECAUSE HE WAS PISSED OFF
Kazumi!!!
I'M GOING TO HANG UP
LET'S GO, ENA

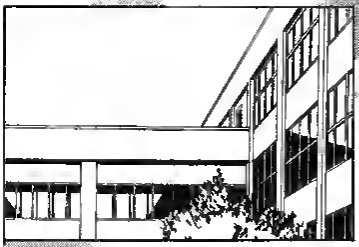
あのコと一緒

scene twelve

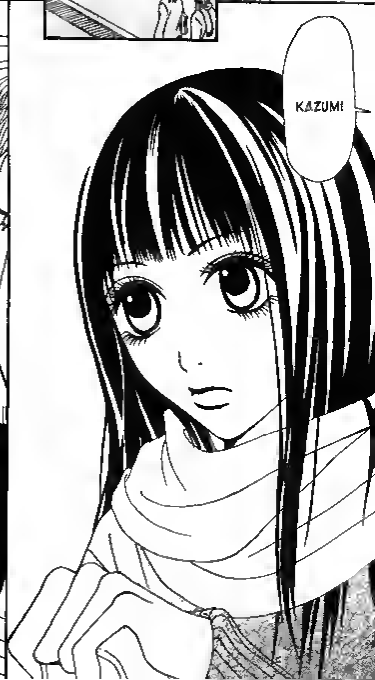
ロスト ワン ＊ lost one ＊

FESCABS.BLOGSPOT.COM

YEAH.
I'LL GO TODAY.
FORGET IT, I'LL TAKE CARE OF IT.
OH, THANKS FOR SENDING ME THIS MONTH'S ALLOWANCE.
YEAH, IT'S MORE THAN ENOUGH.
WELL, I HAVE TO GET TO SCHOOL NOW.
BYE MOM.



HEY

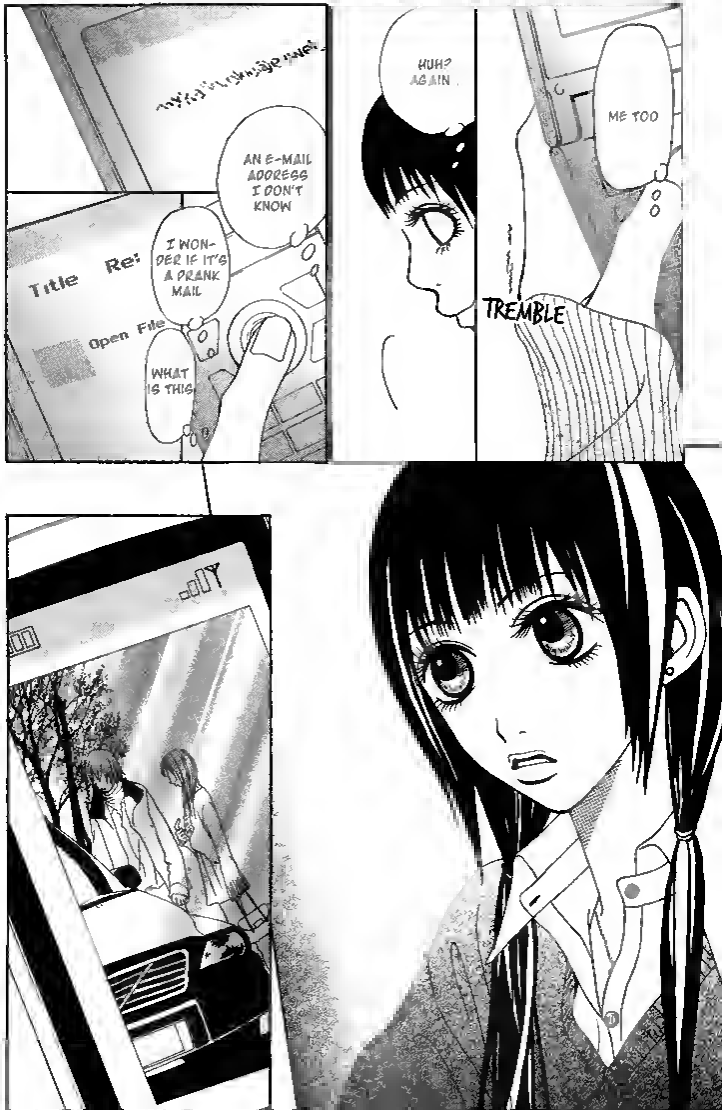

KAZUMI

Forbidden
FGSCANS.BLOGSPOT.COM

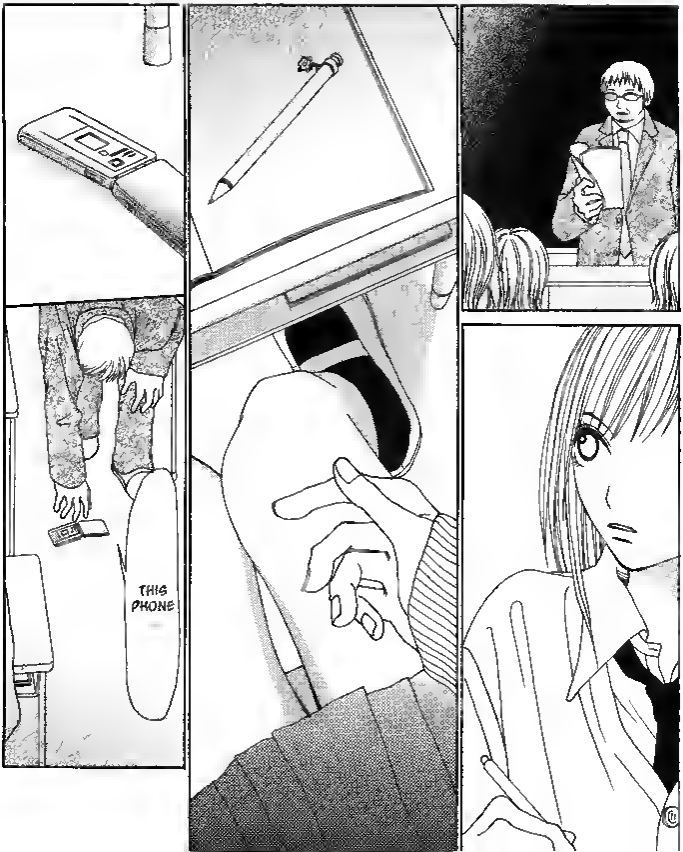
NO
1-2
SORRY, DID I INTER-RUPT?
OH...

I don't tell her.
If I do tell her.. If Kazumi did know ..
I tell her ..
I'M SORRY ABOUT YESTERDAY
HEHE
Ena-
Oops, I slept in
BRRR
WIGGLE

DEN
FGSCANS.BLOGSPOT.COM



CLATTER



I'M SO SORRY!
CLANK
OH!
WHAT WERE YOU LOOKING AT DURING CLASS...?
WHO'S IS THIS?!

It's not that jerk.
Geez...
QUIET—!!!
RULES ARE RULES—!!!
Geez...
Snap
IS IT YOURS?
IT'S CONFISCATED
COME GET IT AFTER CLASS
Geez... TOO BAD FOR HER—

Since the photo was of that jerk,
It's not him.
HOW...?
WHO?
IT'S KANOJI. WELL YOU SEE
KANOJI
DO YOU KNOW SOMETHING ABOUT THIS?
DID SOMEONE SEE...?
But, it was only a picture of us together.
DO THEY KNOW SOMETHING ABOUT IT...?
IT'S NOT THAT BIG OF A DEAL
IT'S GOING TO BE OKAY
Forbid Gar
FGSCANS.BLOGSPOT.COM

DID I MAKE A MISTAKE BY ASKING ?
BUT IF I HADN'T ASKED, THEN IT WOULD'VE BOTHERED ME SO MUCH
BUT STILL
BUT...
What do I do...???

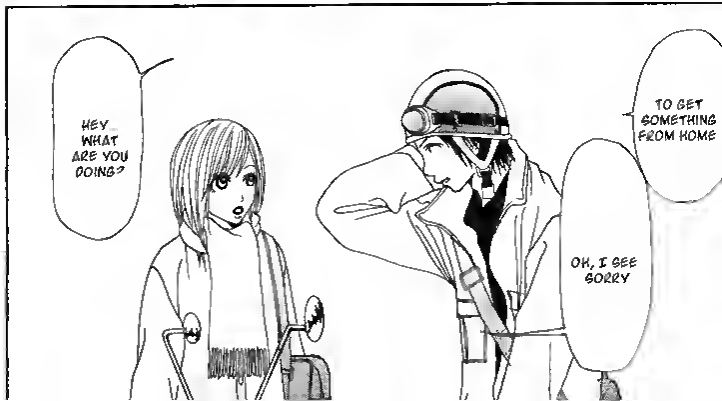
「あのコと一緒」4巻をお手にとって頂きありがとうございます。

今回も次につづけずに書いていきます。

「不誠実レーガン」について

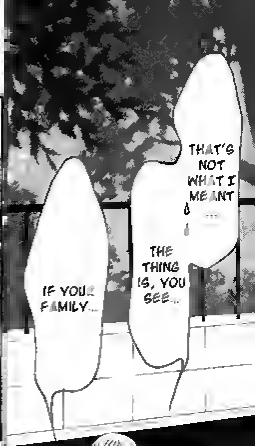
ありがたいことに現時点で集英社の少女誌に描いた作品は、ほぼコミックスに収録して頂いたので、(初期のものは絶版になってますが…)これを同時収録まることになりました。ちょうど「純愛路線」を描き終えた直後に、「あのコ〜」が掲載されているクッキーよりゆしくんな雑誌に描いたものです。

Fujoshi Girl DEN
FBSCANS.BLOGSPOT.COM

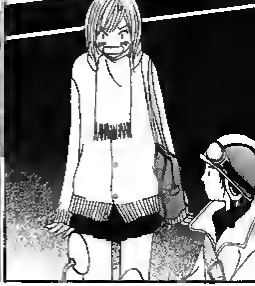


IT WON'T TAKE THAT LONG, SO IF IT'S OKAY, DO YOU WANT TO WAIT IN MY ROOM?
YEAH
NO, IT'S OKAY I'LL JUST GO
Take your time.
SORRY
Although it won't take that much time
DO YOU WANT TO COME WITH ME?
WHAT?!
OH... N, N, N, NO!
SORRY, IT'S OKAY IF YOU DON'T WANT TO
I was just asking.
I'LL GIVE YOU A RIDE TO THE STATION
NO, NO, NO~

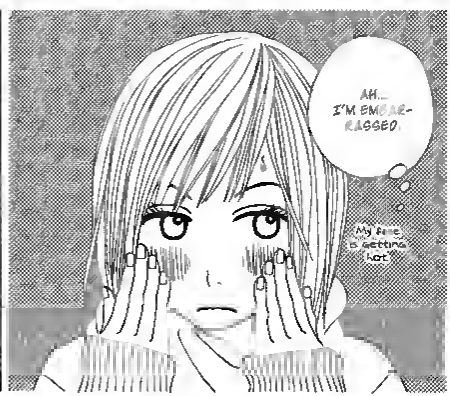
YEAH.
Is that okay?
IT'S OKAY. AS THERE'S NO ONE THERE TODAY,
DO YOU WANT TO COME?
Pwahahaha


THAT'S NOT WHAT I MEANT...
THE THING IS, YOU SEE...
IF YOUR FAMILY...

WAIT HERE FOR A MOMENT.
I'LL GO PUT MY HELMET AWAY.
Since two people can't ride on this scooter, let's ride the subway!



KANORI


AH... I'M EMBARRASSED.
My face is getting hot.

DEN
FCSCANS.BLOGSPOT.COM

I TOLD YOU, WE'RE ALREADY A COUPLE
Whack
OUCH!
WE LOOK LIKE A COUPLE
THIS OLD LADY IS SERIOUSLY... GEEZ
WHY DON'T YOU GRAB ON?
OH, YEAH
NOT THAT BUT THIS
ARM
I WANTED TO TALK ABOUT IT WITH JUST SOME GIRLS BY MYSELF AND NOT THROUGH A GUY
RATTLE
RATTLE
I wonder... if it'll be better not to tell Kouta..
but...

This stop on is
WE HAVE TO GET OFF HERE
Huh?
KANOKI, I SAID WE'RE GETTING OFF
HUH? OH, OKAY
YOUR HAND'S WARM
IT'S BECAUSE I KEPT MY HAND INSIDE MY POCKET
YOUR HAND IS COLD

manga DEN
FBSCANS.BLOGSPOT.COM

I THINK I'M WEAK AGAINST TEMPERATURE DIFFERENCES
HMM?
LIKE WHEN I GOT OFF THE SUBWAY, IF THE TEMPERATURE CHANGES, IT GETS REALLY COLD
YEAH
AH, IT'S EMBARRASSING
BUT IT'S WARM

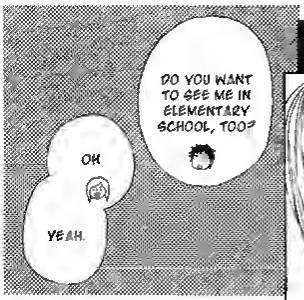
IT'S REALLY BIG
THE DOOR!
COME IN
IT'S QUITE A WALK TO THE FRONT DOOR
WOW...!
I'M HOME
EX...
EXCUSE ME!!!
.....
Uu
She's really nervous
I TOLD YOU THERE'S NO ONE HERE

I WONDER IF THIS IS THE ROOM KOUTA USED BEFORE
KOUTA, DID YOU SAY YOU HAD A YOUNGER BROTHER?
ISN'T IT ABOUT TIME HE GETS BACK? ISN'T HE IN ANY CLUBS?
LOOKS AROUND
HEY, CAN I LOOK AT YOUR...
OH!
HUH? HMM I'M NOT SURE

Forbid Car DEN
FOSCANS.BLOGSPOT.COM

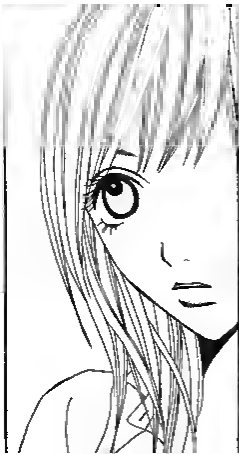
I THINK I STOPPED GROWING SOME TIME AROUND MY THIRD YEAR IN MIDDLE SCHOOL TO MY FIRST YEAR IN HIGH SCHOOL
RIGHT?
I noticed you right away.
YOU HAVEN'T CHANGED AT ALL

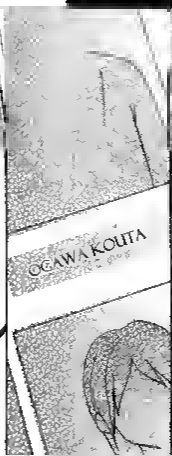
FOUND IT
NAOKO KOUTA


DO YOU WANT TO SEE ME IN ELEMENTARY SCHOOL, TOO?
OH
YEAH.

ENA YOSHIYA

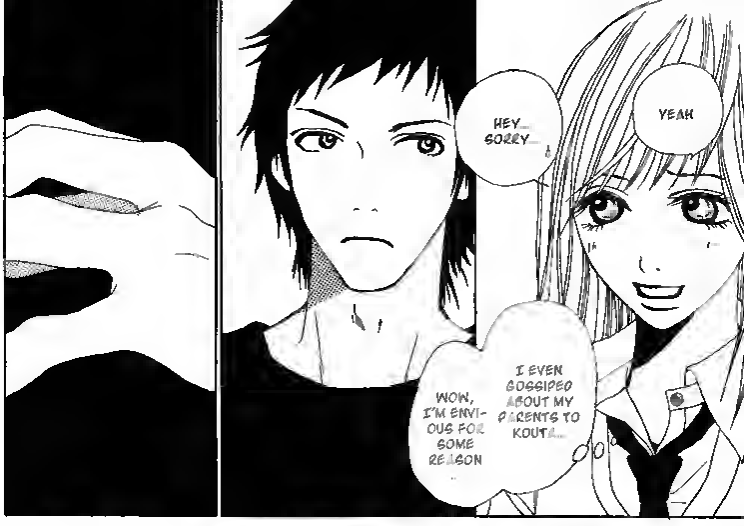
I WOULD'VE BEEN TOUCH IF I GREW JUST A LITTLE BIT MORE

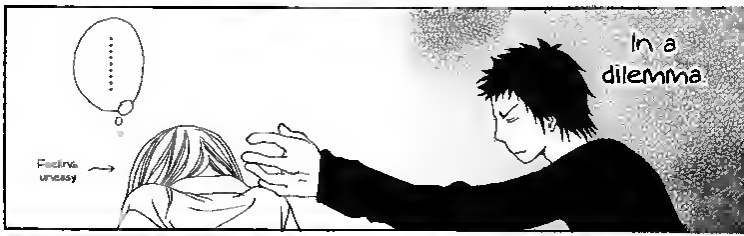


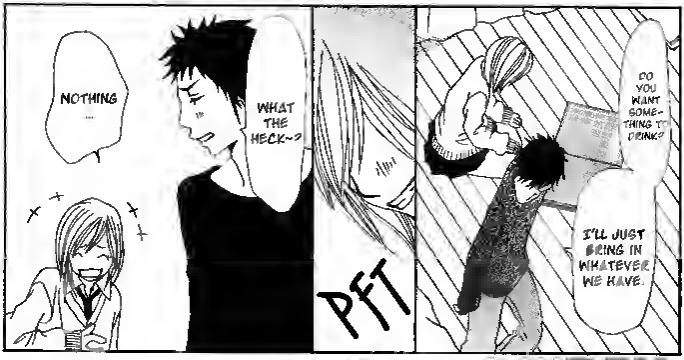

OGAWA KOUTA

OH
...He he you look so young.
IS THAT YOU?

THIS IS YOU, RIGHT?
YUP, DING, DING, DING!
WOW, I HAVEN'T CHANGED AT ALL!
HERE
OH
HUH?
CAN YOU TELL WHICH ONE I AM?
OGAWA
.....
WHEN I ENTERED INTO MIDDLE SCHOOL, MY MOM RE-MARRIED
BEFORE THAT, I LIVED WITH MY MOM, JUST THE TWO OF US
This is my mom's surname
SOR-RY
OH, HEY
.....
HUH?
NO, IT'S NOT THAT BIG OF A DEAL
Why this kind of reaction?
REALLY



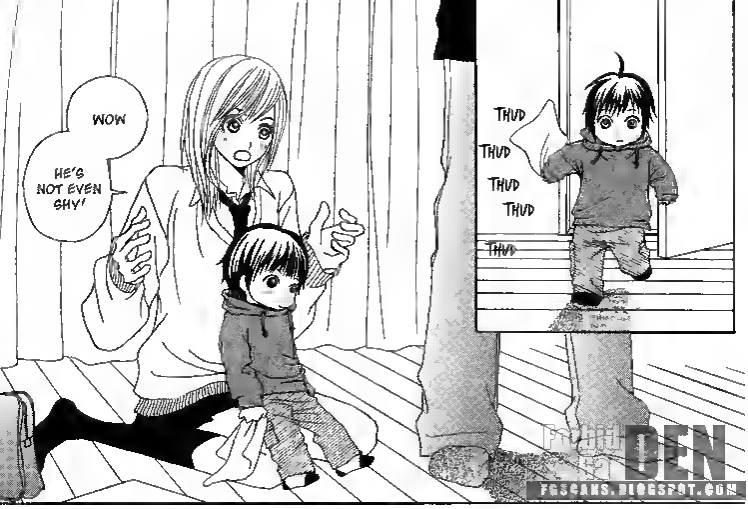




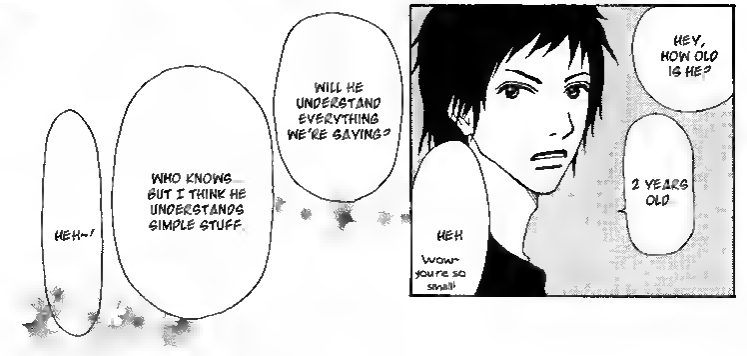
FBSCANS.BLOGSPOT.COM

IT'S NOTHING...
Huh?
KOUTA? JUST NOW, SOMETHING...

OH... LOOKS LIKE HE'S HERE...
MY LITTLE BROTHER...
WHAT?!
KAI,
GO TO MOM.
SWISH
WHETHER IT'S CANDY
OR SNACKS... I GUESS WE SHOULDN'T JUST GIVE IT TO HIM FREELY.
HUH? OH, I SEE
HEY, I HAVE CANDY
ACK...
HEY
THEN...
COME HERE!



FUJOSHI DEN
FUJOSHIDEN.BLOGSPOT.COM

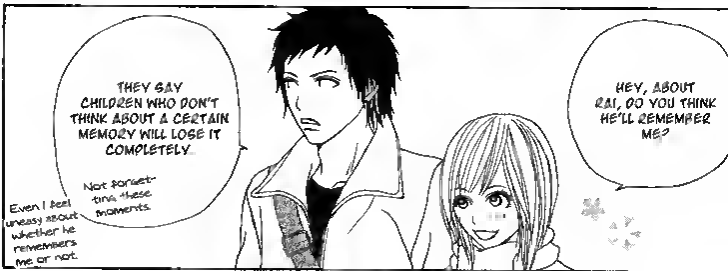

HEY, HOW OLD IS HE?
2 YEARS OLD
HEH Wow you're so small!
WILL HE UNDERSTAND EVERYTHING WE'RE SAYING?
WHO KNOWS BUT I THINK HE UNDERSTANDS SIMPLE STUFF
HEH~!

DO YOU LIKE KIDS?
HUH? I'M NOT SURE
THERE AREN'T ANY KIDS AROUND ME SO I NEVER THOUGHT ABOUT IT
giggle
I'M NOT HERE~ PEEK-A-BOO
WOW, HE REALLY LIKES IT
This is fun!

GIGGLE
PEEK-A-BOO
GIGGLE
GIGGLE
BA~
BA~
THUD
THUD
THUD
THUD
RAI~
RAI, MOM IS CALLING HER
GO TO
THE AGE DIFFERENCE BETWEEN YOU AND YOUR BROTHER IS BIG
I imagined he would be in middle school
OH... YEAH, ALTHOUGH WE HAVE DIFFERENT DADS
Our bloodline is differ-ent.

SHOULD WE GO?
YEAH...
KOUTA
TAKE THIS WITH YOU.
YEAH, THANKS.
KO
KOUTA'S MOM
ACK
I'M OFF.
Bow
KANOKI, LET'S GO

FANSUB DEN
FDSCANS.BLOGSPOT.COM


THEY SAY CHILDREN WHO DON'T THINK ABOUT A CERTAIN MEMORY WILL LOSE IT COMPLETELY
Even I feel uneasy about whether he remembers me or not.
Not sometime these moments
HEY, ABOUT RAI, DO YOU THINK HE'LL REMEMBER ME?

YOU LIVE BY YOURSELF?! WHY?!
WELL, IT'S BECAUSE MY HOUSE IS FAR
I'LL BUY SINCE I HAVE MONEY
WHICH ONE TO CHOOSE
LET'S EAT NOW
I'm hungry
OKAY!
beep
beep
beep
beep
The doors will be closing soon
HURRY, HURRY!
OH
What the..?
KANOR!
Because it's dangerous please use the next train
WE CAN GET ON!
WE CAN'T, WE CAN'T!
BEEP

HUFF
SAFE
NO-THING~
WHAT IS IT, MAKING ME FEEL UNEASY
So, why did he say something like that?
From here, Seijo isn't really that far.
WHAT?
HUH?
KATTLE KATTLE

Forbid
Car
DEN
FBSCANS.BLOGSPOT.COM

AT TIMES, WHEN YOU STOP YOURSELF FROM TRYING TO SAY SOMETHING,

IT GETS TO ME MORE THAN YOU THINK

SO DON'T HOLD BACK

IT'S OKAY FOR YOU TO BE MORE CAREFREE

KOUTA, YOU TOO.
IT'S OKAY, IF YOU'RE CAREFREE TOWARDS ME AS WELL
OKAY...

CELL PHONE...
YEAH.
YOUR CELL PHONE IS RINGING
I'm not able to pick up my phone right now
Please wait for a moment

Forbid Den
FSSCANS.BLOGSPOT.COM

WHAT ABOUT ENA?
.....
ENA...
DO YOU THINK HE REALLY LIKES KAZUMI?
KAZUMI~
I HEATED THE WATER. DO YOU WANT TO BATHE NOW, OR LATER?
LATER.
I'M GOING TO BE ON THE PHONE, SO DON'T OPEN THE DOOR.
YEAH, YEAH
Bam
RIIIING
RIIIING

BEEP
BEEP
BEEP
I WONDER IF SHE'S ALREADY ON THE PHONE WITH SOMEONE.
IT'S...KAZUMI... THERE'S SOMETHING I WANTED TO DISCUSS WITH YOU.
Excuse me...
BAD TIMING...
YES...

Even after hearing something like that,
NOTHING...
FROM WHAT I KNOW, IT SEEMS LIKE HE LIKES HER.
WHY?

am I... really cold-hearted?
the fact that I'm able to feel happy...
IF THAT'S THE CASE, IT'S FINE

chapter 12 vol 04

Translator
Jiyeon

J-Proofreader
Claer

Proofreader
sousi

Cleaner
Nozomi

Typesetter
aina25

Quality Control
urdzy

com

staff

Forbidden Garden
FGSCANS.BLOGSPOT.COM

YES!!
FORBIDDEN GARDEN IS RECRUITING DOES ANYONE FEEL UP TO THE CHALLENGE OF RISKING YOUR LIVES FOR SOMETHING I LOVE?
WE NEED CLEANERS, TYPESETTERS, EDITORS, AND TRANSLATORS - SO DO YOU HAVE A USEABLE SKILL?
YOU TWO ARE UP FOR THE CHALLENGE RIGHT?
Ryohh!!
AWESOME.
HOORAY!
THEN, LET'S JOIN FORCES AND RULE THE WORLD!!
AHHH!!!
LET'S GO BEFORE SHE SEES US
THE WORLD...OR JUST SCANLATE...
YOU...CHOICE.
HTTP://FGSCANS.BLOGSPOT.COM

Because there are so many things that I'm experiencing for the first time, I engrave into me the existence of every moment, transmitting the feelings of this life through my hands

A year from now feels so distant in the future, to the point where it seems ridiculous that

right now, this moment,

will someday become a memory.

FGSCANS.BLOGSPOT.COM

あのコと一緒（いっしょ）

scene thirteen シーン サーティーン

イエス ミーンス ノー ＊ yes means no ＊

Forbid Car DEN
FOSOANS.BLOGSPOT.COM

WAIT A LITTLE BIT.
I'M DRIVING RIGHT NOW.
CLICK
IT'S OKAY NOW
WHAT DID YOU WANT TO TALK ABOUT?
OH SURE I CAN CALL AGAIN LATER...
SCREECH
ASK ANYTHING
WHAT IS IT?

Oh so you see
YOU SEE
Is it about Ena?
Okay, let's do that
Are you at home right now?
OH. YES
Where do you live? If it's in the city, I can come right now
If you feel uncomfortable telling me over the phone, do you want to meet up and talk about it?
HUH?
EXCUSE ME?
RIGHT NOW...?
beep beep
beep
WHISH
WHISH
WHISH
WHISH
Glance

DEN
FESCANS.BLOGSPOT.COM

FOR SOME REASON
I'M NERVOUS
What should I do?
You can just come to the station I'm at Showa station, so where should I go?
HM...OH YEAH? THEN...CAN YOU COME TO FUKIAGE STATION?
YES
SURE
THEN I'LL SEE YOU IN A FEW
CLICK
WHAT'S UP, MIYATA? YOU WERE DRIVING ALL OUT JUST NOW
WHAT'S GOING ON?
Are you in the middle of fighting?
OH JUST BE-CAUSE

NO MATTER WHAT I ASK, THE FACT THAT SHE NEVER SAYS 'NO'
IS PRETTY ENTERTAINING.
CLICK
USUALLY, BOYFRIEND PROBLEMS ARE DISCUSSED WITH A FRIENDS.
YET PEOPLE WHO ALWAYS HANG AROUND WITH A CROWD OF GIRLS ARE BOUND TO LET SOMETHING SLIP IF THEY'RE NOT CAREFUL
RATHER THAN TAKE A CHANCE WITH A PERSON LIKE THAT,
I WONDER IF IT'S BETTER TO HANG OUT TOGETHER
KAZUMI! ARE YOU GOING SOMEWHERE?

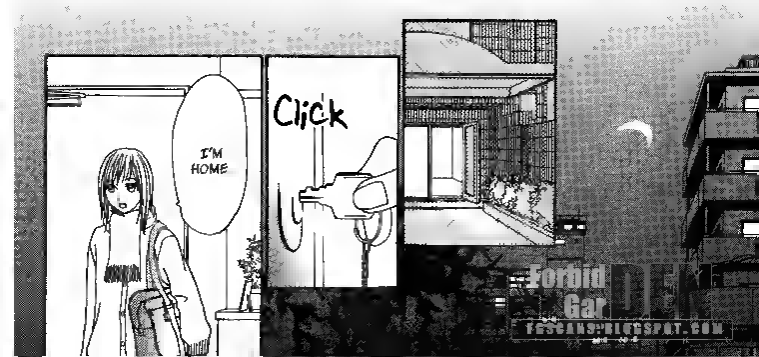
JUST FOR A MOMENT
JUST A MOMENT WHERE?
A CLASSMATE SAID SHE'S HERE TO RETURN A BOOK, SO I'M JUST GOING OUT FOR A MOMENT
THIS LATE?
SHE SAID SHE WAS STOPPING BY AFTER HER AFTER SCHOOL ACTIVITIES
REALLY? WELL, BE CAREFUL
MAKE SURE YOU DON'T GET HOME TOO LATE
GOT IT
I'LL BE BACK SOON.
JUST
A TIME KILLER?

BYE, KOUTA.
SORRY
HUH?
FOR SOME REASON
YOU SAID YOU WEREN'T IN THE MOOD FOR THESE KINDS OF THINGS TODAY
WAS I BEING TOO SELFISH?
DID I MAKE IT SO THAT YOU COULDN'T REFUSE?
I'm seriously, I'm seriously, I'm seriously
IT'S NOT LIKE THAT AT ALL
YEAH, AT THAT MOMENT...
OH, REALLY?
FANSUB DEN
FDSCANS.BLOGSPOT.COM

I JUST...
IN ORDER TO RELIEVE HIS STRESS, MIYATA CALLED ENA'S GIRLFRIEND OVER TO HIS HOUSE.
HAD SOME THINGS TO THINK ABOUT, SO THAT'S WHY I WAS LIKE THAT.
WHEN YOU DON'T FEEL LIKE DOING IT, THEN TELL ME YOU DON'T WANT TO.
BECAUSE I DIDN'T KNOW, I FAILED YOU...
NO, IT'S NO-THING
THEN, BYE, BYE
YEAH,
SEE YA
SEE YA.
HUH?
ACK!

Is that so..?
What the..?
BECAUSE I DIDN'T KNOW, I FAILED YOU
I'm not the only one who's in distress
He would see me off,
pass through the toll gate,
and walk up the stairs towards home.
ALTHOUGH IT'S A SURE THING,
IT'S A PERFECTLY DEFINITE THING, BUT
Does Kouta's kindess extend even this far..?
HM~MM
like some kind of promise, he would turn around.
At the last moment,
HA HA, I SEE.

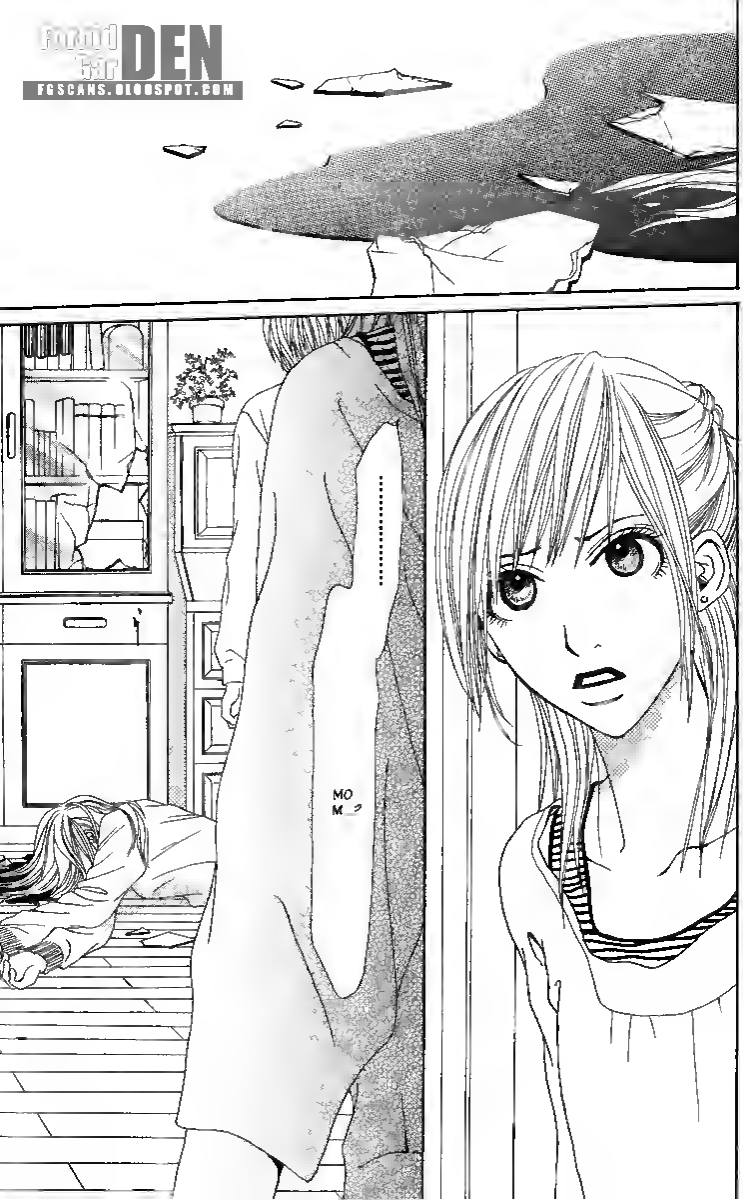
Not too long ago we didn't even know each other
How is it that every little action of yours
can win over my mood?


I'M HOME
Click
Forbid
Gar
FORBIDDENGARDEN.BLOGSPOT.COM

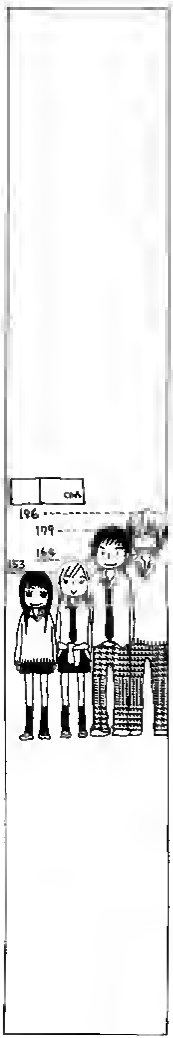
Oh
I'M HOME~!
Peek
DON'T SAY SOMETHING LIKE THAT WHEN YOU'RE NOT EVEN HOME THAT OFTEN
EVEN I
SPLASH
SPLASH
I TOLD YOU TO STOP ALREADY SERIOUSLY!
SHE'LL HEAR IT!
splash
splash
splash
WHY DO ADULTS ACT THAT WAY...?
NO, I'M GOING TO DO SOME HOMEWORK
GOING TO SLEEP?
WELL THEN
OKAY, GO ON IN
OH... YOU'RE HOME, KANOE.
YOU ATE RIGHT?
Like what you said in the text message.
YES.

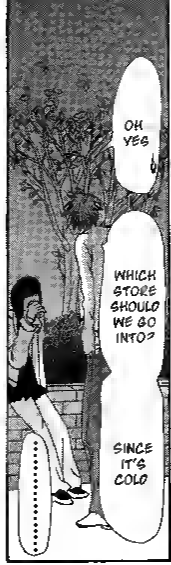
*SFX CRASH CLANG
ガシャン
Flinch
CAN'T THEY EVEN ACT THEIR AGE?!!
Sniff
GEEZ...!!

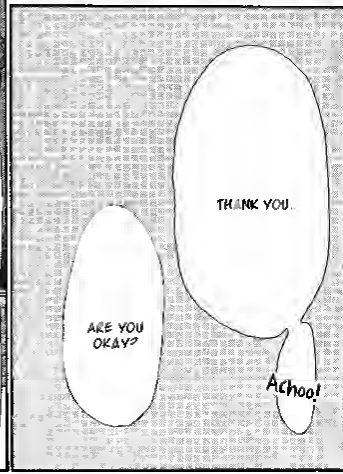
FGSCANS.BLOGSPOT.COM



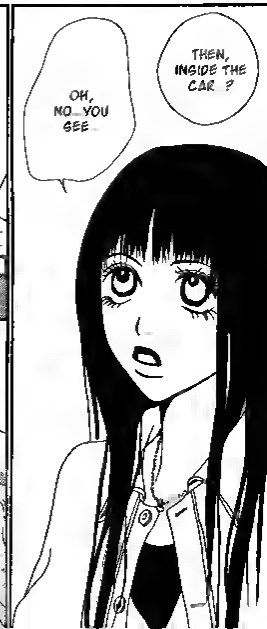
woo
woo
woo
HERE
DRINK THIS
THUD
Squeak

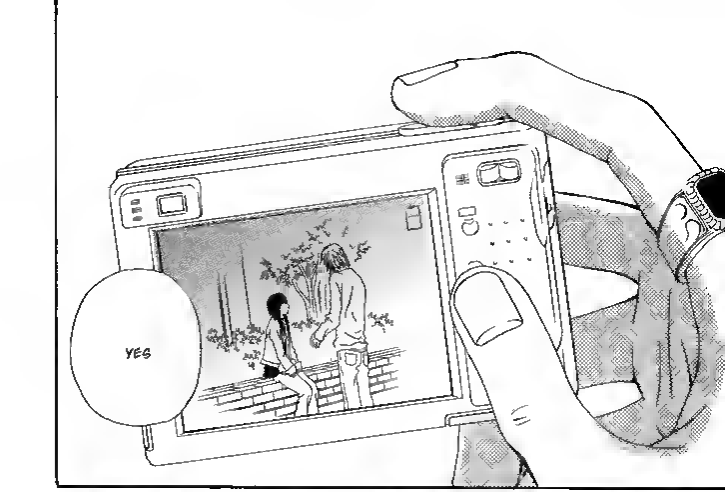

CONTENTS
196
199
166
153

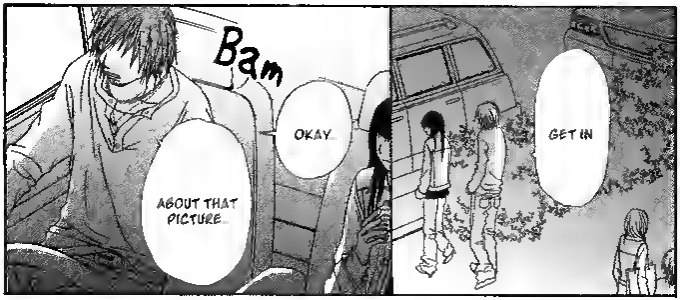

OH YES
WHICH STORE SHOULD WE GO INTO?
SINCE IT'S COLD


THANK YOU.
ARE YOU OKAY?
Achoo!

I'M SORRY, BUT I REALLY AM COLD
LET'S JUST TALK INSIDE THE CAR
YOU CAN TRUST ME.
OKAY?


THEN, INSIDE THE CAR ?
OH, NO...YOU SEE...





IT'S EASY
HUH? REALLY?
AND ANYONE IS ABLE TO SEND A PHOTO WITH A FAKE E-MAIL
WELL, AN E-MAIL ADDRESS IS SOMETHING THAT CAN BE EASILY CHANGED
YOU DON'T HAVE ANY IDEAS ABOUT THAT E-MAIL ADDRESS?

FSCANS DEN
FSCANS.BLOGSPOT.COM

KNOCK
KNOCK
SO FOR NOW, TRY SENDING THAT MESSAGE TO ME JUST THE WAY IT IS
OKAY
BUT, IF IT WAS A PRANK BY SOMEONE YOU KNOW, THEY MIGHT KNOW SOMETHING
I'LL KEEP YOUR SECRET SO CAN YOU JUST GIVE ME A RIDE?
...!
SHUT UP.
I'M GOING TO TELL YOUR GIRLFRIEND
MIYATA, WHAT ARE YOU DOING AT A PLACE LIKE THIS?
OH, WAIT.
IT'S OKAY, KAZUMI. I'LL TAKE YOU HOME.
HUH?
IT'S NOT FAR ENOUGH TO TAKE A TAXI BUT IT'S TOO FAR TO WALK.
WHAT? JUST WALK THERE
HEY, I'LL JUST GO THEN

OH, SORRY IT'S REALLY CLOSE
NO, JUST WALK
JUST GIVE ME RIDE, PLEASE?
GET IN BACK
I CAN'T OPEN THE DOOR TRY PULLING FOR ME!
IF IT'S BECAUSE YOU DON'T WANT YOUR PARENTS TO FIND OUT, THEN I'LL DROP YOU OFF AT THE NEAREST STATION
YOU HAVE A GIRLFRIEND?
OKAY, I'LL LEAVE IT TO YOU--
FIRST, MAKE A LEFT AT THE LIGHT
HEY, DO YOU THINK THIS IS A TAXI OR SOMETHING?
I'm going to charge you
BAM
I SEE
I DIDN'T ASK FOR AN EXPLANATION...
I HAD ONE ALTHOUGH NOT TOO LONG AGO,
WE BROKE UP
THE REASON WAS, YOU SEE,
SHE CHEATED
VROOM

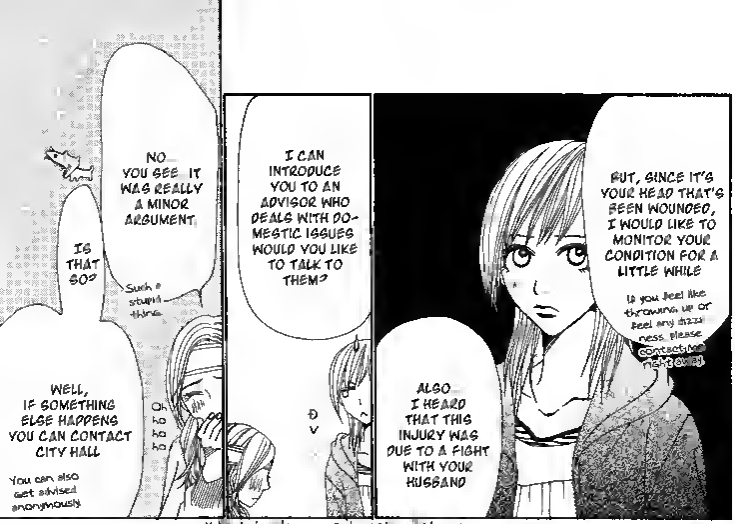
AND THEN, MAKE A RIGHT OVER THERE PLEASE
YOU SEE, I GOT THE CHANCE TO DO SOME PART-TIME WORK FOR A PROFESSOR
THERE'S A GIRL THERE, RIGHT?
IT'S OBVI-OUS
YOU'RE RIGHT, YOU'RE RIGHT HOW D YOU KNOW?
NOW, START GETTING INTO THE RIGHT LANE
YEAH, YEAH
DIDN'T WE TURN AT LEAST FIVE TIMES?
WHICH SIDE ARE WE ON? TOWARDS KOGA?
OH, BUT WE HAVEN'T GONE THAT FAR...

FSSCANS.BLOGSPOT.COM

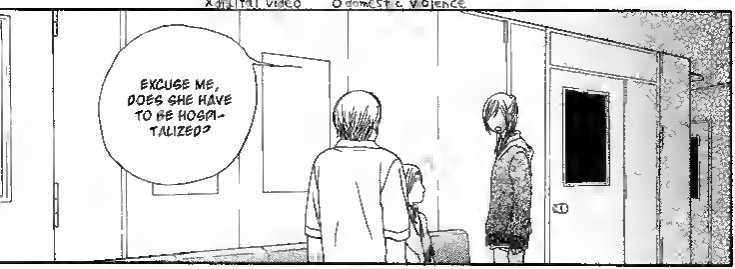
I definitely should get out.
HOW LONG HAVE WE BEEN DRIVING?
UMM ABOUT 15 MINUTES
ARE WE ALMOST THERE?
YEAH... IT MIGHT DRAG A BIT THOUGH
When he stops at a light, I'll tell him that I'm getting out.
Nod
I wonder if that side is close to JR.
This time, no matter how much I'm grabbed onto...
Nod
Nod
Yawn
OH MY
I'M STARTING TO GET SLEEPY ALL OF A SUDDEN
WHAT WILL?
Blank

For sure..
I'll decline...

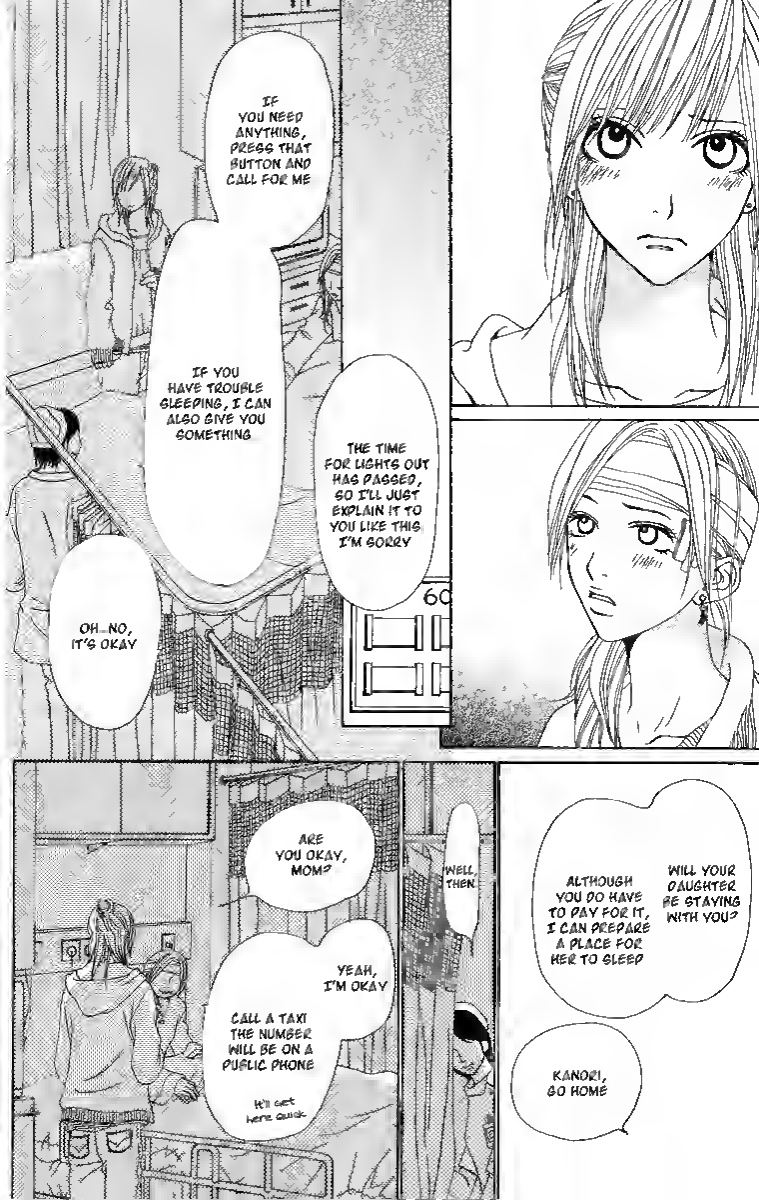
AWW
THIS IS SO EMBARRASSING!
WHEN THEY WERE CARRYING YOU OUT, THEY TURNED OFF THE SIREN SO THE PEOPLE AROUND THE HOUSE PROBABLY DIDN'T NOTICE...
No, but they probably saw it.
YOU SHOULD'VE JUST CALLED FOR A TAXI.
SAKASHITA-SAN.
I CAN'T BELIEVE YOU CALLED AN AMBULANCE WHEN IT WAS ONLY A SMALL CUT...
I guess it bleeds a lot even when it's only a small cut on the head
I don't know about things like that
BUT DAD TOLD ME TO CALL...
OH, I'M SORRY THANK YOU FOR TREATING MY WOUND
NO, PLEASE JUST HAVE A SEAT
Gets up
ABOUT YOUR WOUND, THERE ARE FOUR STITCHES AND ACCORDING TO THE TEST RESULTS, THERE ISN'T ANY SPECIAL ABNORMALITY


NO... YOU SEE IT WAS REALLY A MINOR ARGUMENT
IS THAT SO?
Such a stupid thing.
WELL, IF SOMETHING ELSE HAPPENS YOU CAN CONTACT CITY HALL
You can also get advised anonymously
Oh ho ho ho
I CAN INTRODUCE YOU TO AN ADVISOR WHO DEALS WITH DOMESTIC ISSUES WOULD YOU LIKE TO TALK TO THEM?
ALSO... I HEARD THAT THIS INJURY WAS DUE TO A FIGHT WITH YOUR HUSBAND
BUT, SINCE IT'S YOUR HEAD THAT'S BEEN WOUNDED, I WOULD LIKE TO MONITOR YOUR CONDITION FOR A LITTLE WHILE
If you feel like throwing up or feel any dizziness, please
Concussion
Hospitalized

Marital video　Domestic violence



WHY DON'T YOU STAY TONIGHT?
IF YOU GO HOME, YOU WON'T BE ABLE TO REST AT ALL.
HUH?
NO, I'LL JUST GO HOME
NOT REALLY
SHE CAN GO HOME, BUT SINCE SHE NEEDS TO GET ANOTHER CHECK-UP TOMORROW IT'S ALSO FINE IF SHE'S HOSPITALIZED OVERNIGHT


IF YOU NEED ANYTHING, PRESS THAT BUTTON AND CALL FOR ME
IF YOU HAVE TROUBLE SLEEPING, I CAN ALSO GIVE YOU SOMETHING
THE TIME FOR LIGHTS OUT HAS PASSED, SO I'LL JUST EXPLAIN IT TO YOU LIKE THIS I'M SORRY
OH...NO, IT'S OKAY
60
ARE YOU OKAY, MOM?
YEAH, I'M OKAY
CALL A TAXI THE NUMBER WILL BE ON A PUBLIC PHONE
He'll get here quick.
WELL, THEN
WILL YOUR DAUGHTER BE STAYING WITH YOU?
ALTHOUGH YOU DO HAVE TO PAY FOR IT, I CAN PREPARE A PLACE FOR HER TO SLEEP
KANORI, GO HOME

FUSCANS.BLOGSPOT.COM

I'M SORRY
I'M SORRY
I'M SORRY
REST UP.
Swish
Because I'm as spoiled as ever, I don't really know what mom means
when she says 'I'm sorry'.
WHAT DOES SHE WANT ME TO DO ABOUT IT ?

IS SHE THINKING ABOUT GETTING A DIVORCE OR SOMETHING ?
SNIFF
Like how it happens often in a drama
DING
BOW
'If it's because of me, don't worry about it.'
'If you want to get a divorce, then you can do it.'
are words that I've thought about often but..
IT'S DEFI-NITE-LY
SCA-RY

Forbidden Play
FORBIDDEN PLAYSPACE.COM

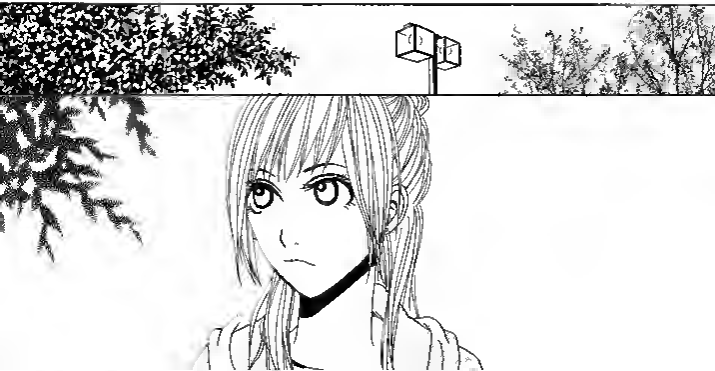
.....
.....?
OH,
I SHOULDN'T DO THIS
My head...
it's heavy...

IT'S TOO FAST
HUH?!
WHAT THE WHERE AM I...?
WAS I PUT INTO THIS SITUATION?
HOW LONG...
HAVE I BEEN ASLEEP FOR...?
WELL, WHO CARES!
What do I do?
WHATEVER.
TIME IS CONFUSING SO I DON'T KNOW...
BUT I'M CURRENTLY GETTING STRIPPED...
THIS SHOULDN'T BE HAPPENING!
22 15

What do I do?
What do I do?
What do I do?
SHOULD I JUST BEAR IT?
Again...?
Why...?
Why...?
WHAT ABOUT GEN-PAI?
I DON...
YEAH,
YOU'RE CUTE, YOU'RE CUTE
I DON'T WANT TO
FoxNet Gar DEN
FOSCANS.BLOGSPOT.COM

COULD THIS BE HAPPENING BECAUSE OF MY BOYFRIEND IN THE FIRST PLACE?
OH!
IF I CLOSE MY EYES FOR A MOMENT AND IMAGINE MY BOYFRIEND, IT'LL PROBABLY FOTHER ME A LITTLE LESS
I don't want to.
.....?
BAM
ROLL
Click
!!
I don't want to!
I don't want to!
I don't want to!
Ena
Ena
T
H
U
D

HELLO, MIYATA? IT'S ME
OH, SHIT!
I fell out!!!
HUR-RY!!!
COME HERE QUICKLY RIGHT NOW!

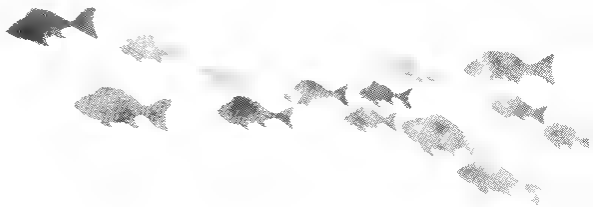


IT'S A GUY
DON'T CALL OUT TO SEE WHAT HE'S DOING THERE'S A LOT OF CRIME ON THE NEWS AND EVEN THE IDEA OF A COPYCAT IS SCARY..
DID I MAKE A MISTAKE IN TAKING A SHORT CUT...?
SINCE IT'S SO CLOSE TO THE STATION, I THOUGHT THERE WOULD BE A LOT OF PEOPLE.
ITS SPOOKY
Are there not a lot of people at night?
HUH ?
CLICK
THAT PERSON
I should hurry home
HEY, SERIOUSLY! WHAT ARE YOU DOING?!
Looks around
Miyata senpai?!

THUD
DOES HE LIVE NEAR HERE ?
What is he doing in this kind of place...?
AH
IN ORDER TO RELIEVE HIS STRESS, MIYATA CALLED ENA'S GIRL-FRIEND

To relieve his stress...
POL...
POLICE!!!
POLICE MANN-NN!!!
POLIIIICE! POLIIIICE! POLIIIICE!
NO USE.
SHOULD WE JUST GO?
I WON'T
DON'T WORRY, KAZUMI
TELL ANYONE ABOUT THIS
Blank

Forbidden Den
FDSCANS.BLOGSPOT.COM



ano ko to issho

by Fujisue Sakura

volume 04 scene 13

Jiyeon:

Claer

Miki & sousi:

Janni

aina25:

urdzy

FORBIDDEN GARDEN
http://fgscans.blogspot.com

Forbidden Garden
FGSCANS.BLOGSPOT.COM

YES!!
FORBIDDEN GARDEN IS RECRUITING DOES ANYONE FEEL UP TO THE CHALLENGE OF RISKING YOUR LIVES FOR SOMETHING I LOVE?
WE NEED CLEANERS, TYPESETTERS, EDITORS, AND TRANSLATORS - SO DO YOU HAVE A USEABLE SKILL?
YOU TWO ARE UP FOR THE CHALLENGE RIGHT?
Ryohh!!
AWESOME.
HOORAY!
THEN, LET'S JOIN FORCES AND RULE THE WORLD!!
AHHH!!!
LET'S GO BEFORE SHE SEES US
THE WORLD...OR JUST SCANLATE...
YOU...CHOICE.
HTTP://FGSCANS.BLOGSPOT.COM

あのコと一緒

scene fourteen シーン フォーティーン

precious プレシャス

いっしょ

Forbid Gar DEN
FGSCANS.BLOGSPOT.COM

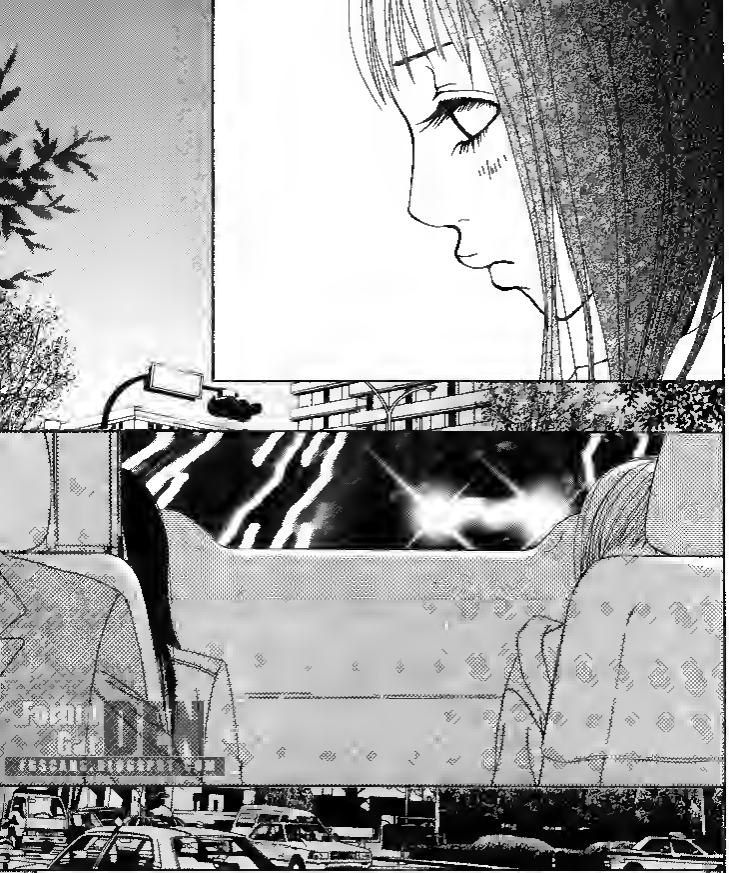
KAZUMI...!!!
HEY
KAZUMI
KAZUMI!!!

Otaku DEN
FESCANS.BLOGSPOT.COM

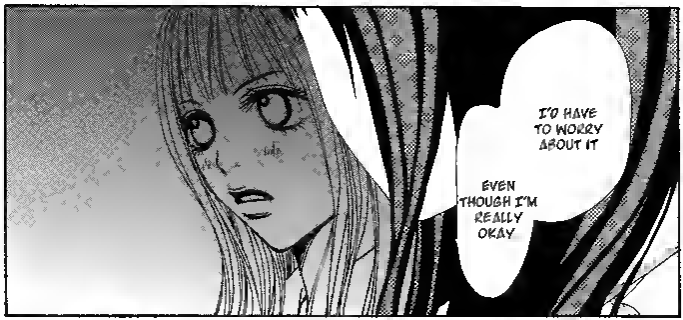
KAZU-MI
ARE YOU OKAY? CAN YOU STAND UP?
I'M OKAY...
I'M JUST... KIND OF SLEEPY, THAT'S ALL...
SO YOU'RE FEELING SLEEPY...
AH! SO CAREFREE...
IS IT BECAUSE I'M NOT NERVOUS ANYMORE...?

EXCUSE ME
THEN WHY DON'T YOU AT LEAST WASH...
IT'S OKAY I CAN TAKE CARE OF IT WHEN I GET HOME
THERE'S A CONVENIENCE STORE OVER THERE, SHOULD WE BUY A BANDAGE?
DID YOU INJURE YOUR HAND WHEN YOU FAINTED?
Looks like it hurts.
ARE YOU OKAY? WE HEARD SOMEONE SCREAM. SHOULD WE CALL THE POLICE?
OH
Sorry.
IT'S OKAY. IT'S NOTHING
But I'm glad you're okay.
That... no matter how I look at it, it wasn't "nothing"...
KANORI
IT WAS SCARY
O O O

THANKS
What should I do? I have to ask her what's going on but how...?
OH YEAH
BYE
OH HEY,
KAZU-MI
I'M ON MY WAY BACK HOME
SO IF YOU'RE GOING TOO, DO YOU WANT TO...
RIDE A TAXI TOGETHER? I CAN DROP YOU OFF ON THE WAY IF WE SPLIT THE FARE, IT WON'T BE AS EXPENSIVE
BESIDES, THOSE GUYS MIGHT COME BACK...
pat
pat


Found Girl
ABOUT BEFORE
IT'S NOTHING

SINCE I GOT AWAY
SINCE NOTHING HAPPENED TO ME, THERE'S NO REASON FOR YOU TO WORRY
ALSO, DON'T TELL ANYONE
BUT, I
IF SOMEONE FOUND OUT


I'D HAVE TO WORRY ABOUT IT
EVEN THOUGH I'M REALLY OKAY

What's wrong with me, I've been feeling really sleepy today.
I wonder if it's because... They say when something you don't like happens, you tend to become sleepy...
What did they call that again...?
YAWN
AGAIN

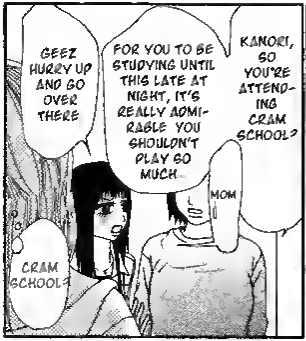
GAL LAS LEEP
IN ORDER TO LET OFF STOME STEAM, MIYATA CALLED ENA'S GIRLFRIEND TO HIS ROOM
It could really be that I'm the one that's misunderstanding
BECAUSE ENA WAS CAUGHT SLEEPING WITH MIYATA'S GIRLFRIEND,
SHE'S PRETTY BRAVE FOR FALLING ASLEEP IN THIS SITUATION
COULD IT BE THAT SHE'S NOT PUTTING ON A BRAVE FACE AND IS REALLY OKAY?
It would be a relief if it was a misunderstanding.

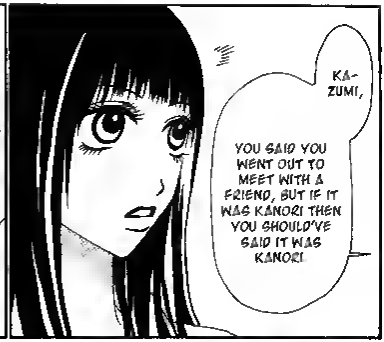
FOREVER DEN
FOREVER-DEN.BLOGSPOT.COM

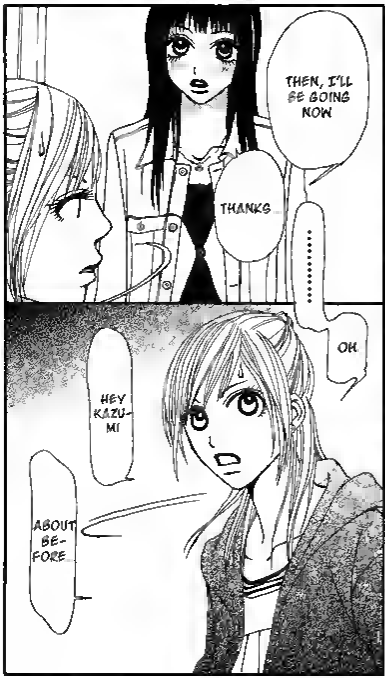
HUH?
SORRY...
I'LL GO IN AND GET THE MONEY, SO CAN YOU WAIT FOR A MOMENT?
HUH?
OH, YOU CAN JUST GIVE IT TO ME AT SCHOOL TOMORROW
REALLY?
YEAH Go ahead
BE CARE-FUL ON YOUR WAY IN
KA-NORI
DON'T SAY ANYTHING NO MATTER WHAT
OKAY THEN

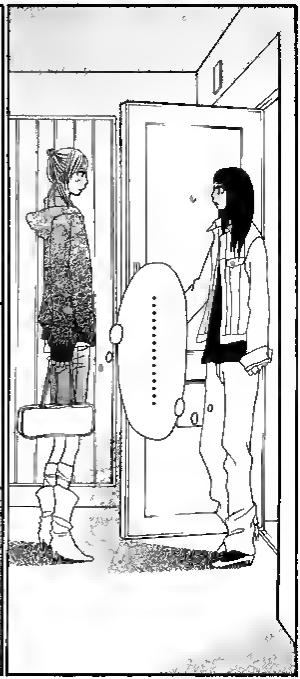
I'M SORRY OKAY, NOW GO TO TSURUMAI, PLEASE
WHERE IN TSURUMAI?
UMM THE STATION
KAZUMI!
I'M SORRY!
C-CAN YOU PLEASE WAIT A LITTLE BIT?
SWAY
WAIT UP LET'S GO TOGET-HER
YOU'RE BACK, KAZUMI?
OH?
WHY, IT'S KANORI IT'S BEEN A WHILE
HELLO
305
Sakagami
WELL THEN
WILL YOU BE OKAY?

DEN
FGSCANS.BLOGSPOT.COM


KANORI, SO YOU'RE ATTENDING CRAM SCHOOL?
FOR YOU TO BE STUDYING UNTIL THIS LATE AT NIGHT, IT'S REALLY ADMIRABLE YOU SHOULDN'T PLAY SO MUCH...
MOM
GEEZ HURRY UP AND GO OVER THERE
CRAM SCHOOL?







THE GUY FROM BEFORE.
I KNOW HIM.
I MET HIM ONCE WHEN I WAS WITH KOUTA
THAT PERSON IS THE SENPAI AT SEIJOU HE'S FRIENDLY WITH
KOUTA AND ENA...
DON'T TELL HIM!
DON'T TELL ENA NO MATTER WHAT!!!
OKAY

ENA ISN'T THE KIND OF GUY THAT YOU THINK HE IS
I DON'T KNOW WHY YOU LIKE A JERK LIKE HIM
BE-CAUSE
Because if you knew the truth
STOP IT
IT'S NOT THAT I LIKE ENA BECAUSE I ONLY SEE HIS GOOD SIDES
KAZUMI, ARE YOU STILL TALKING?
IT'S REALLY LATE
I GOT IT
BAM
ONCE YOU KNOW SOMEONE DEEPLY ENOUGH, YOU FIND OUT ABOUT THE BAD THINGS AS WELL AND IT'S LIKE THAT FOR EVERYONE.
BUT ENA IS GENTLE,
AND HE LIKES ME.
AND IT'S FUN BEING WITH HIM,

WHAT'S SO BAD ABOUT LIKING SOMEONE LIKE THAT?

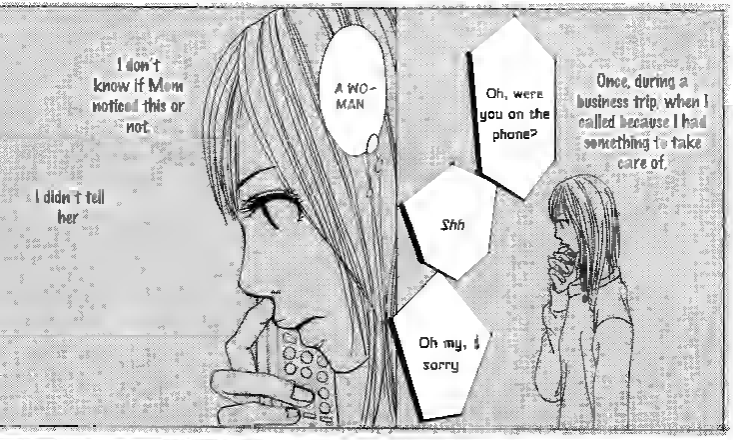
Forum Girl DEN
FGLCANS.BLOGSPOT.COM

BRRR
BUT...
BUT...
Click
HERE... TAKE IT.
HUH?
THEN, BYE
OH BYE
500
Click

THANK YOU
CLICK
THE INSURANCE CARD AND WALLET... SINCE THERE'S BLOOD ON HER SWEATER, SHE'LL PROBABLY NEED A CHANGE OF CLOTHES...
HOW'S YOUR MOTHER?
IT'S CLEANED UP PRETTY WELL OIO DAD CLEAN IT UP...?

FBSCANS.BLOGSPOT.COM

Dad leaves home often because of business trips.
SHE'S BEEN HOSPITALIZED
IS IT REALLY THAT BAD...?
DAD
THEY HAD TO GIVE HER FOUR STITCHES SHE IS STAYING THE NIGHT JUST IN CASE...
I SEE...

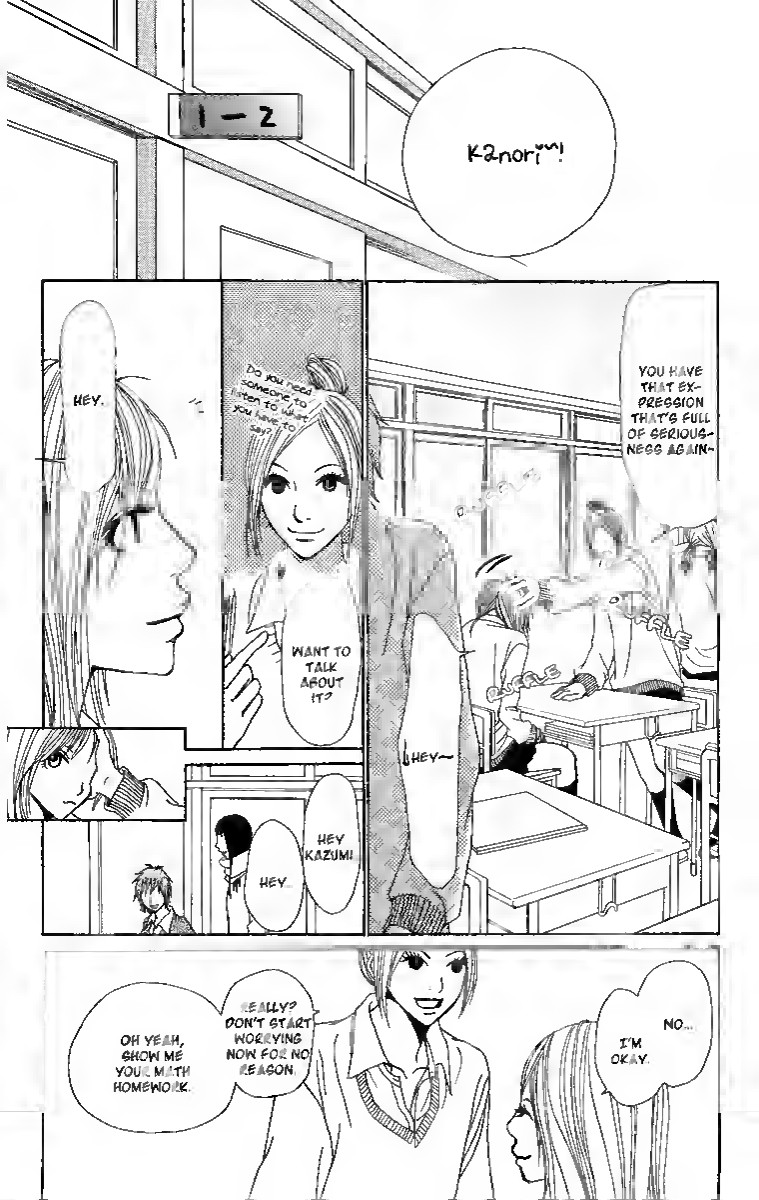

I don't know if Mom noticed this or not
I didn't tell her
A WOMAN
Oh, were you on the phone?
Shh
Oh my, I sorry
Once, during a business trip, when I called because I had something to take care of,

I'M GOING TO GO TO SLEEP EARLY SO THAT I CAN WAKE UP EARLY AND STOP BY THE HOSPITAL BEFORE GOING TO WORK.
SLEEP WELL.
NO.
!?
DID YOUR MOM TELL YOU TO SAY SOMETHING LIKE THAT?
OH, I NEED TO DO MY HOMEWORK
GEEZ, IT'S TOO LATE
Loss of motivation
I GUESS I'LL JUST BORROW SOMEONE'S TOMORROW AND COPY IT
Oh, is it already today
Sigh
AH FOR SOME REASON TODAY HAS BEEN REALLY TIRING
That's not it, Dad
GOOD NIGHT
It was my idea

I GOT A TEXT
THUD
FLIP
FLIP
From:
Sleep well...
From: Luna
I ate so much~ !!!
IT'S LUNA
HE LIKES ME
IT'S FUN BEING WITH HIM
HE'S GENTLE

FGSCANS.BLOGSPOT.COM

Am I supposed to make Dad's breakfast too..? I have no idea.
DO WE HAVE ANY BREAD LEFT?
YEAH
DI.. DID YOU SLEEP WELL?
IS THIS WHAT NEEDS TO BE TAKEN TO THE HOSPITAL?
CLICK
BAM


1-2
Kazuki!
HEY.
Do you need someone to listen to what you have to say?
WANT TO TALK ABOUT IT?
HEY KAZUMI
HEY
HEY~
YOU HAVE THAT EXPRESSION THAT'S FULL OF SERIOUSNESS AGAIN~
OH YEAH, SHOW ME YOUR MATH HOMEWORK.
REALLY? DON'T START WORRYING NOW FOR NO REASON.
NO... I'M OKAY.

If I act like it didn't happen
Luna
Oh, Luna~!
Oh, what's is it now?
HEY~
OH, I WAS GOING TO ASK YOU TO SHOW ME YOURS...
Forbidden Garden
FBSCANS.BLOGSPOT.COM
again like that time with that guy
it'll end up the same way
Bye
Bye~
Bye~
YEAH
I WAS JUST ON MY WAY OUT
DO YOU REMEMBER THE LOCATION? LAST TIME, AT THAT PLACE?
Yeah, I know. Don't worry

YEAH,
OKAY— SEE YOU LATER
WHAT? AREN'T YOU GOING TO MEET KAZUMI?
NO.
BEEP
IS KANORI COMING?
SHE SAID SHE GOT OUT OF SCHOOL, SO SHE'LL BE HERE SOON.
THEN I SHOULD GET GOING SOON TOO.
It's annoying hearing a sermon
I CAN'T GET A HOLD OF THAT GIRL TODAY.
HUH?
SHE SAID SHE LOST HER CELL PHONE.
TODAY, I GOT A TEXT FROM ANOTHER CELL PHONE IN THE MORNING
She's so clumsy
HA HA

There isn't much time left. Not much left.
WELL, I'M SURE YOU'LL MISS THE CASANOVA LIFESTYLE SOON
HAHA
OH, I'LL PAY FOR IT
CRAZY BASTARD
YOU'RE BUYING?
I DIDN'T THINK THE DAY WOULD COME WHEN I WOULD HEAR THAT FROM YOU
WHY DON'T YOU TRY GOING STEADY WITH JUST ONE GIRL?
Life sure is full of complaints and disappointments.
THANK YOU
YOU PAY FOR THE 6 COURSE TOMORROW
GOT IT,
I'M OUT
IT'S ME
YEAH
WHAT?
OH, REALLY?
WELL, CAN'T DO ANYTHING ABOUT IT.

Forbidden Scans
FBSCANS.BLOGSPOT.COM

...Huh?!
Why?
Why are they together, those two people?
How can they be talking like there's nothing wrong?
WITH MIYATA'S GIRLFRIEND, ENA...
IN ORDER TO RELIEVE HIS STRESS
Whew
And then
Flick!
I GUESS HE DOESN'T REMEMBER MY FACE
SO HE PROBABLY HASN'T CAUGHT ON TO THE FACT THAT IT WAS ME, PROBABLY
YESTERDAY WAS DARK AND MY HAIRSTYLE WAS DIFFERENT
WHAT A RELIEF!

I'm vexed
YEAH, WHY?
OVER THERE, KOUTA'S GIRLFRIEND
I want to shout with all my strength so that everyone can hear it.
I want to scream that there's a jerk here who's not so human.
OH, YOU'RE RIGHT
HUH? SENPAI, YOU KNOW KANORI?
I'm vexed
I DON'T REALLY KNOW HER, I JUST SAW HER ONCE
HER NAME IS KANORI?
OH.. WHAT WAS IT? I FORGOT HER LAST NAME
ANY-WAY, KANORI
HM~ PH

FSCANS.BLOGSPOT.COM

From Mom
I got discharged safely. You don't have to worry.
I THINK I'LL JUST EAT AT HOME TODAY
IS WHAT IT SAID BUT DEFINITELY
OH YEAH?
THEN HERE
The drink menu
THANKS

YEAH
DO YOU WANT TO DRINK SOMETHING? OR WANT TO EAT SOMETHING?
SORRY, DID YOU WAIT LONG?
WOW FOR SOME REASON
FOR A MOMENT
I FELT REALLY RELIEVED

WHAT'S WRONG?
IF IT'S NOTHING, THEN IT'S FINE DID YOU DECIDE?
HUH?
WE'LL TAKE THIS ONE
EXCUSE ME,
YEAH, THIS ONE
Wine Schneider
A MOMENT AGO, IN FRONT OF HERE,
I SAW ENA AND MIYATA-SENPAI
OH, MIYATA-SENPAI WAS THERE TOO?
I still haven't returned the CD yet
BOTH OF THEM WERE TALKING WHILE LAUGHING
HM~MM?
KOUTA AND KAZUMI TOO

I WONDER IF I'M CLOSED-MINDED
OR IF I DON'T UNDERSTAND THE WORLD
EVERYONE LIKES ENA EXCEPT ME
THERE WERE THINGS I DID CONSIDER BUT AFTER ALL I CAN'T FORGIVE HIM
ENA IS TOO MUCH.
OH...
MIYATA-SENPAI IS TOO MUCH TOO
I SEE...
YOU KNEW ABOUT IT?

chapter 14 vol 04

Translator
Jiyeon

Extra Translations
Cerise

Proofreader
sousi

Cleaner
Janni

Typesetter
Janni

Quality Control
uridzy

Fujisue Sakura

com

Staff

Forbidden Garden
FGSCANS.BLOGSPOT.COM

YES!!
FORBIDDEN GARDEN IS RECRUITING DOES ANYONE FEEL UP TO THE CHALLENGE OF RISKING YOUR LIVES FOR SOMETHING I LOVE?
WE NEED CLEANERS, TYPESETTERS, EDITORS, AND TRANSLATORS - SO DO YOU HAVE A USEABLE SKILL?
YOU TWO ARE UP FOR THE CHALLENGE RIGHT?
Ryohh!!
AWESOME.
HOORAY!
THEN, LET'S JOIN FORCES AND RULE THE WORLD!!
AHHH!!!
LET'S GO BEFORE SHE SEES US
THE WORLD...OR JUST SCANLATE...
YOU...CHOICE.
HTTP://FGSCANS.BLOGSPOT.COM

あのコと一緒（いっしょ）

scene fifteen シーン フィフティーン

ディファレノス ＊ difference ＊

Forbi i Gr DEN
FGSCANS.BLOGSPOT.COM

Usually, I can never remember what kind of clothes I wore.

But on that day,

after contemplating about whether I should keep my hair up or down and about how I should style it in order to be liked by her,

I can remember clearly what I wore, including

The day when we first met
WELL THEN,
BE CAREFUL ON YOUR WAY BACK
WELL, I ENDED UP PUSHING IT, BUT DOES SHE REALLY WANT TO DATE ME? THAT GIRL
HER REACTION WASN'T ALL THAT GREAT, AND I DON'T THINK WE REALLY She seemed to be sulking
NO, HIT IT TRUTH-OFF FULLY THAT IT WELL SEEMED LIKE SHE DION'T HAVE ANY INTEREST
WELL, SHE COULD'VE BEEN FORCED TO COME OUT WHEN SHE WASN'T INTERESTED AT ALL
GLANCE
GEEZ THE MORE I THINK ABOUT IT, IT SEEMS LIKE I'M THE ONLY ONE WHO WAS EXCITED

FORBIDDEN
FESCANS.BLOGSPOT.COM

Bow

LET'S DO IT!!!
// SURPRISED
GRAB
FLINCH
Even after that time,
She's there when I turn around
The image of her seeing me off.
I thought she was missing me.

And her vague loveliness has started becoming more and more evident
suggests an exciting possibility.
That kind of unspoken promise,
Also,
Right now,
I

HUH?
NO
I DIDN'T ACTUALLY KNOW ANYTHING...
I SEE
YOU ALREADY KNEW ABOUT IT...
I rushed and, without thinking, I started spitting out words that I couldn't take back.
I JUST FOUND OUT ABOUT IT RECENTLY
Sigh
I SEE
OH
WAS THIS WHAT SHE WAS TRYING TELL ME THESE PAST FEW DAYS?
YOU'RE NOT BOTHERED BY IT?

YOU'RE NOT BOTHERED BY THE THINGS THAT ENA AND MIYATA SENPAI DID?
KOUTA,
HUH?
WHAT DO YOU MEAN BY "IT ALREADY HAPPENED"?!
NO
HEY LISTEN
IT'S NOT THAT I'M NOT BOTHERED BY IT BUT,
WHEN I HEARD ABOUT IT, IT WAS AFTER IT ALREADY HAPPENED
AND IT JUST DIDN'T SEEM RIGHT FOR ME TO BUTT IN AND TALK ABOUT IT
!?
HERE ARE THE DRINKS YOU ORDERED
SORRY IT SHOULDN'T HAVE HAPPENED I DON'T THINK IT SHOULD HAVE EVER HAPPENED THOSE GUYS ARE REALLY APPALLING
CLINK CLINK
GEEZ
NO
THAT'S NOT
ENJOY
!!!

Forbidden Garden
FBSCANS.BLOGSPOT.COM

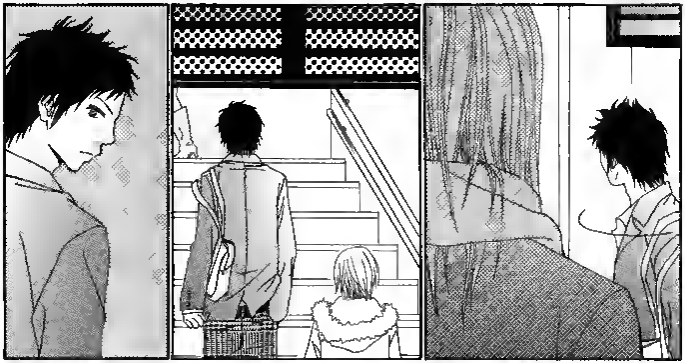
But..
HE HEY
But..
"If you knew, how come you didn't think about doing something about it?!"
WAS SOMETHING I WANTED TO SAY, BUT I KNOW THAT IT'S SOMETHING THAT SHOULD BOTHER KOUTA
THE MOVIE THAT YOU WANTED TO WATCH, ISN'T THAT ONLY PLAYING UNTIL THIS WEEKEND? WHAT DAYS ARE YOU FREE?
I HAVE PLANS ON SATURDAY,
.....
BUT I COULD MAKE IT ON FRIDAY...
ARE YOU,
DOING THE SAME THING AS ENA WITHOUT ME KNOWING ABOUT IT?
IS THAT WHY YOU'RE NOT BOTHERED BY IT?

Surprised
Bam
WHAT ARE YOU SAYING?!
FOR ME, IT'S ONLY KANORI, ONLY YOU!
A love quarrel?
Try working things out-
How annoying
NO
HEY
EVERYTHING'S GOING TO GET SCREWED UP
IF YOU DON'T REALLY BELIEVE IN ME
YEAH,
I KNOW.
WOW

SHOULD WE GET GOING?
THANK YOU
Do you want to stop by somewhere real quick-?!
YEAH, I'VE TO GO SORRY, I DON'T HAVE THAT MUCH TIME
OKAY
FRIDAY, RIGHT? GOT IT
SORRY I WASN'T REALLY SUSPECTING YOU OR ANYTHING
IT'S PROBABLY OKAY
OH YEAH-?
IS YOUR MOM OKAY?
YEAH SHE'S PROBABLY HOME RIGHT NOW

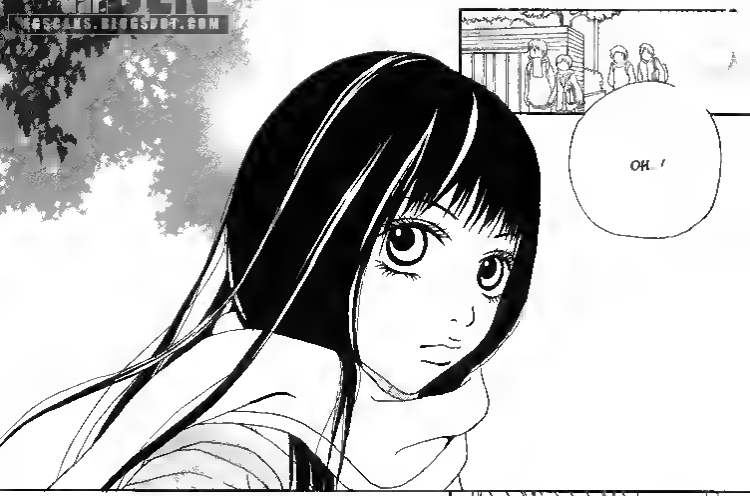
I DON'T LIKE US GETTING AWKWARD BECAUSE OF PROBLEMS THAT HAVE NOTHING TO DO WITH US

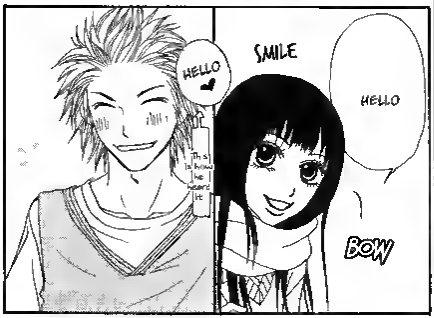
OKAY, THEN
YEAH, SEE YOU LATER

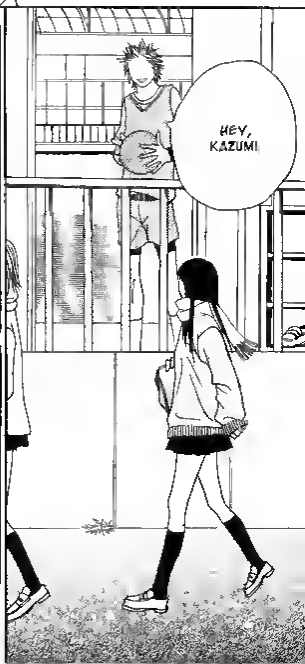


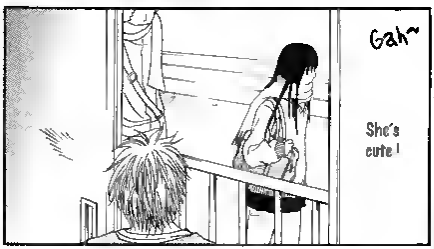
But, just like that,
That every moment is a turning point
is only realized after something happens
The words that were said without much thought, those words were the cause.
kick

Forbidden Girl DEN
MANGA.BLOGSPOT.COM









Now did she end up getting hurt in a place like that?!
To hide the kiss mark?
No, maybe a scar she got from doing something daring with her boyfriend?
Either way, I'm envious of her boyfriend, shit !!
No, wait It could've been from shaving..
GEEZ, LOOK AT ME, IMAGINING THESE THINGS IN A STORAGE ROOM ...
I'm in a dilemma in a dilemma
Sigh— I'm so pathetic~
LET'S LET IT OUT, LET IT OUT!!
ALRIGHT! THIS IS THE LAST!
Oh—
Wow—

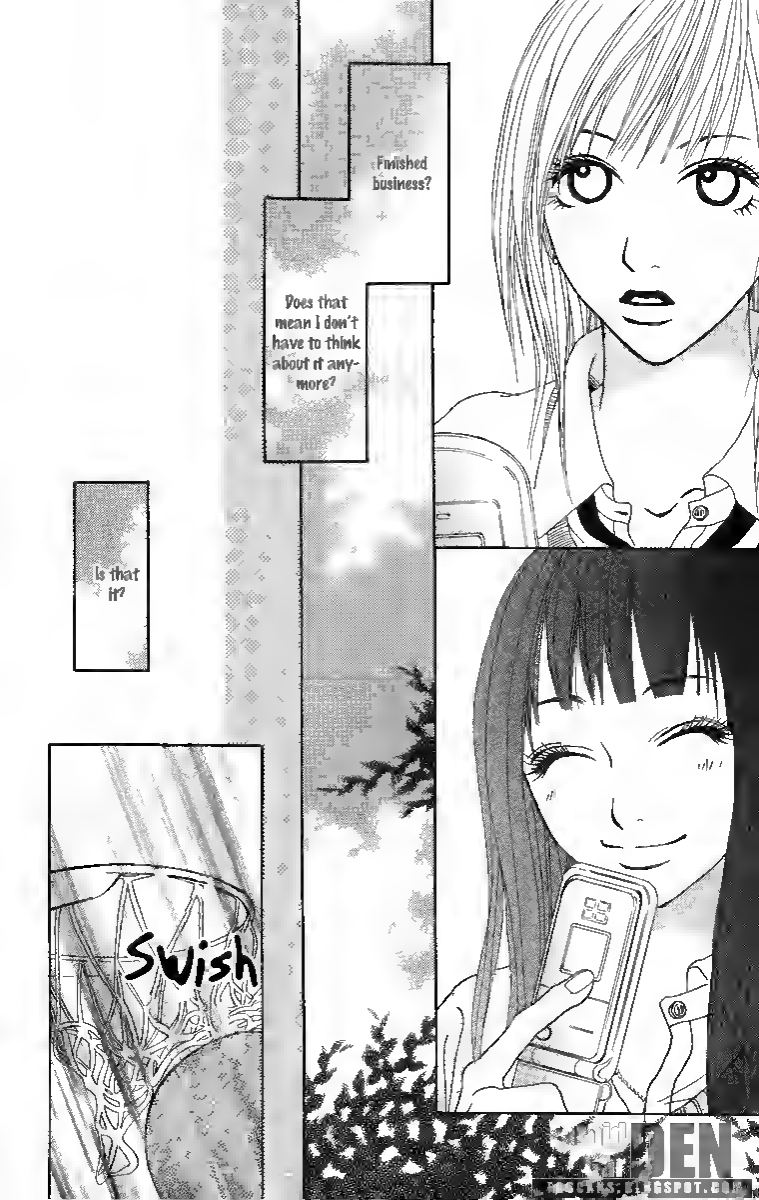
WOW
KAJI-KANA GEN-PAI
DEFINI-TELY WITH THAT GIRL
If I knew this was going to happen, I should've at least confessed when I found out he was single!!
Sigh
I'M GET-TING PIG-GEO-!
SCRIBBLE
SCRIBBLE
YA YADA?
DING-DONG
DING-DONG
1-2
HEY
HEY
HEY
Eh
Kyah-ahaha so then-
HELLO
YOU'RE HERE, KAZUMI?
HEY
HERE-
MY NEW E-MAIL AND PHONE NUMBER
OH, SO IN THE END, YOU DIDN'T FIND YOUR PHONE
Did you clean up well?
YEAH
YEAH, PLEASE-
DO YOU KNOW MY PHONE NUMBER? DO YOU WANT ME TO GIVE IT TO YOU?

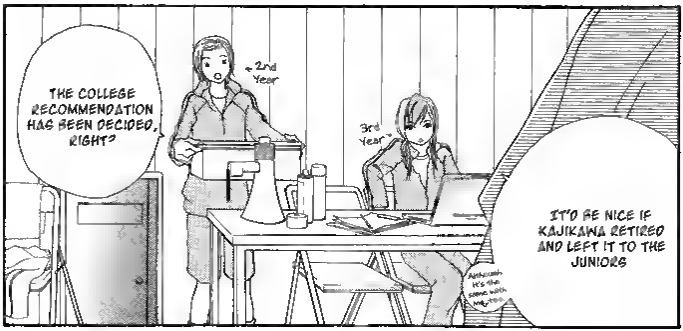
FSSCANS.BLOGSPOT.COM

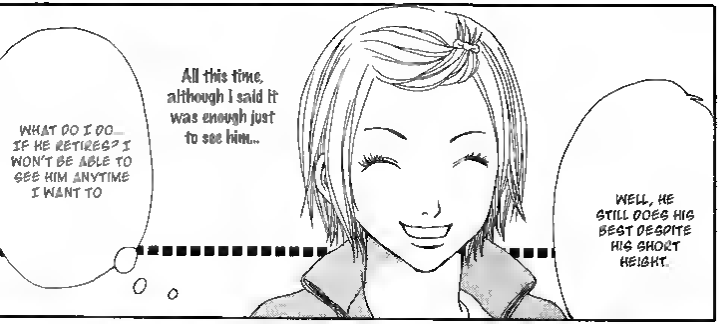
Because of that, there's no way that what I said was convincing.
It's possible that I don't really know Kouta all that well either...
ENA ISN'T THE KIND OF GUY THAT YOU THINK HE IS
OH, YANAGI
DID YOU GUYS MAKE UP?
Hey!
To: Kouta
What kind of color do you like?
OH!
Let's erase it
WHAT IS THIS? SO OUT OF THE BLUE

I THOUGHT SHE WOULDN'T TELL
IT'S NOTHING LIKE THAT BUT...
Knowing that something like that happened,
is starting to feel more and more unreal.
From Kouta Will you be able to go on Friday?
From Ena Let's meet up!

2005-08-01 ©Fujisue Yukana
THANX DEAR


Finished business?
Does that mean I don't have to think about it anymore?
Is that it?
Swish


THE COLLEGE RECOMMENDATION HAS BEEN DECIDED, RIGHT?
2nd Year
3rd Year
IT'D BE NICE IF KAJIKAWA RETIRED AND LEFT IT TO THE JUNIORS
Although it's the same with me, too


WHAT DO I DO— IF HE RETIRES? I WON'T BE ABLE TO SEE HIM ANYTIME I WANT TO
All this time, although I said it was enough just to see him...
WELL, HE STILL DOES HIS BEST DESPITE HIS SHORT HEIGHT.

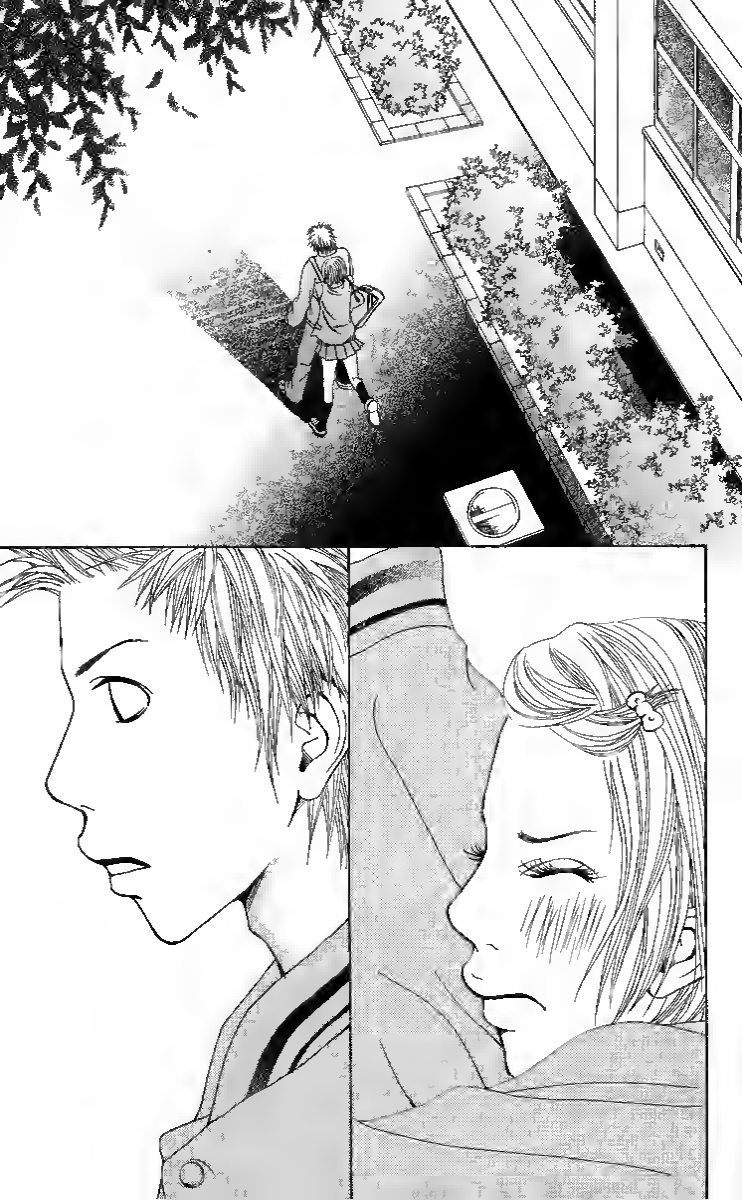
I DO—
ME—
ANYONE WANT TO GET SOME-THING TO EAT~?
Thanks~
GOOD JOB
GOOD JOB!
What do I do?!!

KA-JI
LET'S GO TO A BBQ BUFFET~
THE AMOUNT OF FOOD MATTERS MORE THAN THE QUALITY
ISN'T SHE EVEN GIVE?
ZERO STAMINA
KA...
KAJIKAWA SENPAI!
EXCUSE ME~!
HUH?

I LOST MY SUBWAY TICKET. I THINK I LEFT IT IN THE CLUBROOM. WILL GO WITH ME PLEASE?
DON'T WORRY, DON'T WORRY. IF YOU GO, EVEN THE GHOSTS WILL PROBABLY RUN AWAY.
Let's go eat some BBQ.
KAJIKAWA, DESPITE WHAT YOU GUY IMAGINE, US GIRLS HAVE TO CONSTANTLY FACE DANGER KAJIKAWA
BUT YOU'RE AN EXCEPTION.
Go with her
NO CHOICE
DID YOU HAVE IT BEFORE GOING TO THE CLUBROOM?
WE'LL BE GOING AHEAD~
OH YES MAYBE
MAYBE?
I WISH YOU LUCK!!
What is she saying?
GO FOR IT!
I GOT CAUGHT!!
HE~Y!
OKAY THEN!!
THUD THUD

FREE DEN
FDSCANS.BLOGSPOT.COM

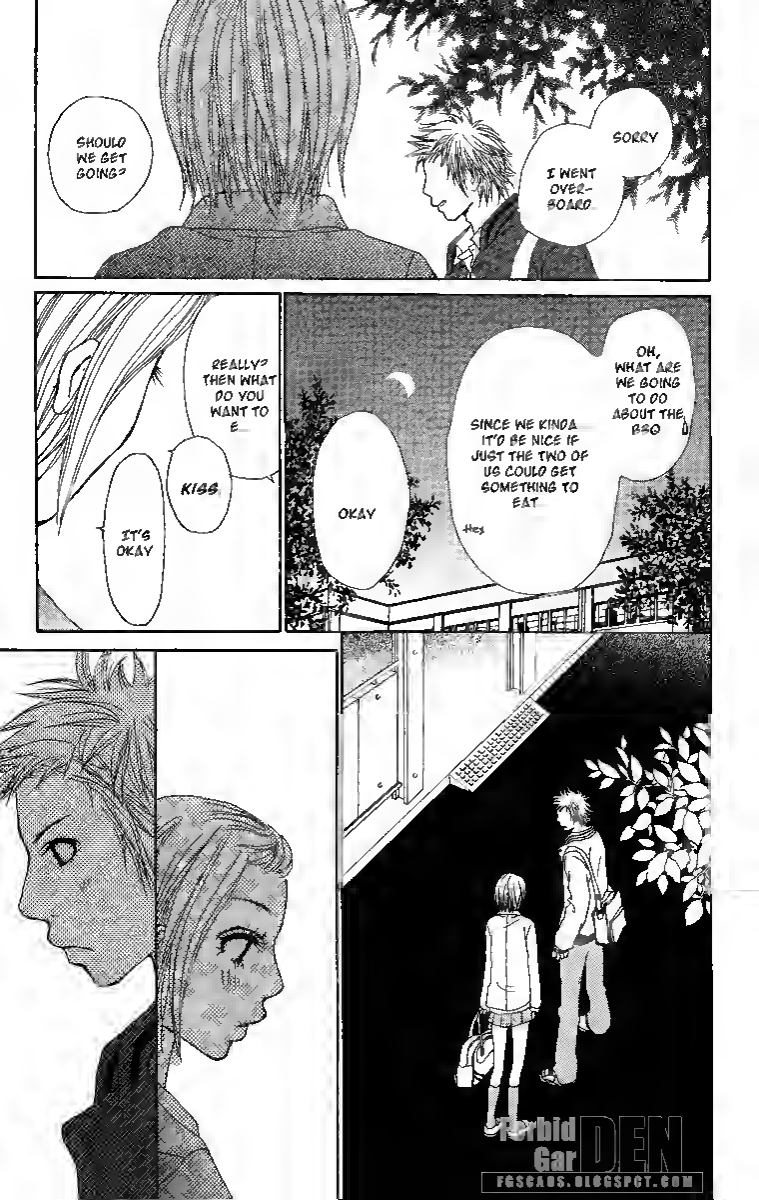
AH!
TA-DA
SENPAI, SORRY
HUH?
WELL, ANY-WAYS, IT'S A RELIEF THAT YOU FOUND IT
SORRY
WHAT THE HECK~
You should've looked harder
Click
SE...
BEG~
BEG~
SHALL WE GET GOING THEN?
We'll be able to catch up to them



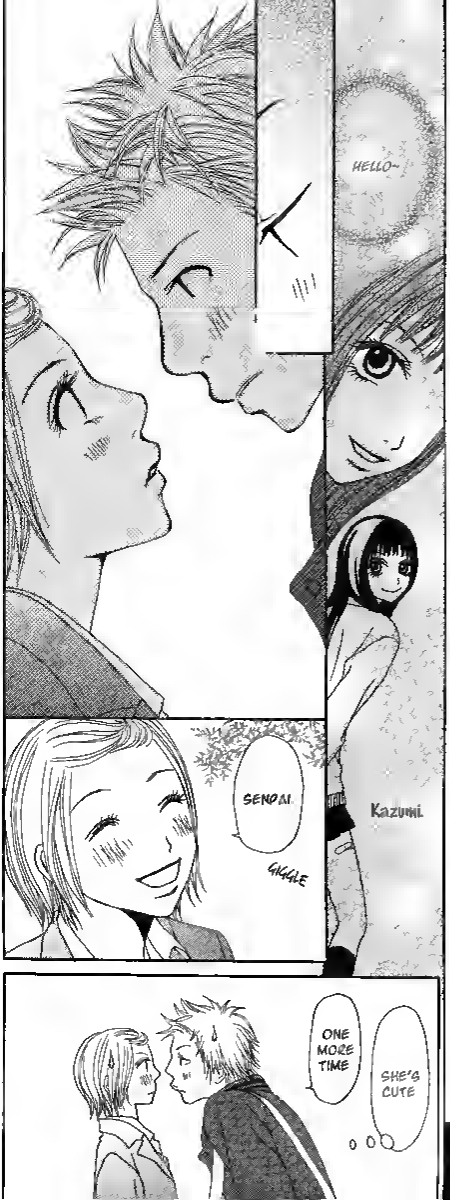
What?!
YAOI?
WHAT'S WRONG...?
DID SOMETHING HAPPEN?
SENPAI
Forbid Garden
FREESCANS.BLOGSPOT.COM
THE GIRL THAT YOU LIKE HAS A BOYFRIEND, RIGHT?
I KNOW EVERYTHING.
I've seen them together before.
BUT IF SENPAI STILL LIKES HER DESPITE THAT, THEN I...
TRUTHFULLY, I DON'T LIKE IT BUT, STILL, IT'S OKAY.
BUT,
WHAT?!
OKAY, TOO. I'M EVEN IF THERE'S SOMEONE ELSE THAT SENPAI LIKES.
Squeeze
OH
JUST TREAT ME LIKE HOW YOU USUALLY TREAT ME
WHAT THE? DID I JUST GET CONFESSED TO?
IF IT'S TOO MUCH, THEN PLEASE ACT LIKE THIS NEVER HAPPENED.

GAH
YADA!
WAIT
WAIT A MINUTE
Grab
HUH?
HUH?
SHE WAS SHAKING THIS MUCH?
WHAT THE?
SERIOUSLY?
OH...
HEY

TRUTHFULLY, I DID LIKE YADA A LITTLE BIT (UP UNTIL JUST NOW)...
IT'S SOMEONE I KNOW...
HEY...
OH, IF YOU'RE REFERRING TO THE GIRL WITH THE LONG HAIR, THAT'S JUST
THE PERSON THAT I LIKE...
HEY, YADA
She's cute!!
CAN I KI
CAN I KISS YOU?
WHA?!
CU...
REALLY?!


SHOULD WE GET GOING?
SORRY I WENT OVER-BOARD
REALLY? THEN WHAT DO YOU WANT TO E—
KISS
IT'S OKAY
OKAY
SINCE WE KINDA IT'D BE NICE IF JUST THE TWO OF US COULD GET SOMETHING TO EAT
OH, WHAT ARE WE GOING TO DO ABOUT THE BRO
Hey
Forbid Gar DEN
FGSCANS.BLOGSPOT.COM

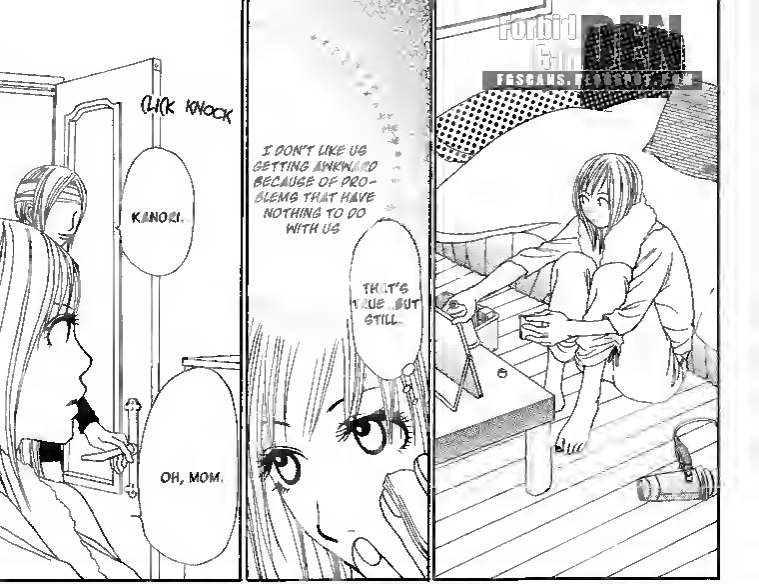
Sigh
LET'S GET GOING
OKAY
YADA
I WAS THINKING ABOUT TAKING IT OFF SOMETIME SOON
I forgot about it
DID YOU.. INJURE YOUR LEG?
HUH?
OH, THIS?
CAN I DO IT... ONE MORE TIME?
HUH? OH, YEAH
DID YOU CUT YOURSELF FROM SHAVING?
Huh?
OH- NO!!
IT'S FROM WHEN I GOT SCRATCHED BY A PUSH JUMPING OUT OF THE WAY OF A BICYCLIST IN FRONT OF THE SCHOOL



Forbidden Girl
FESCANS.BLOGSPOT.COM

Auntie brings 3 more servings of the rice~!!
MUNCH MUNCH
WHAT'S KAJIKAWA DOING THAT HE'S TAKING SO LONG~
.....
AH
ONE MORE TIME
SOMETHING HAPPENED
Both of them are so cute!!
BEEP

WHAT ARE YOU GOING TO DO ABOUT THIS?
MIYA-TA
HEY~
OH...
IS THAT SO?
COWARD-LY BAG-TARD
YOU CAN'T USE IT AS BAIT ANYMORE, RIGHT?
HEY, IDIOT! DON'T ERASE IT.
GIVE ME THE ORIGI-NAL FILE
WHAT ARE YOU GOING TO DO WITH IT?
LET'S GO PICK UP SOMEONE
WHY NOT TAKE THIS OPPORTUNITY TO JUST GO AND PICK SOMEONE ELSE GOOD
IDIOT~
IF YOU KEEP DOING THINGS LIKE THAT AND GET CAUGHT BY THE COPS ONE DAY, IT'S OVER


CLICK KNOCK
KANOKI.
OH, MOM.
I DON'T LIKE US GETTING AWKWARD BECAUSE OF PROBLEMS THAT HAVE NOTHING TO DO WITH US
THAT'S TRUE BUT STILL

YEAH
SORRY..
OH, DID YOU ALREADY MAKE PLANS?
THEN, NEVER-MIND SORRY
DAD IS COMING ON FRIDAY, SO I WOULD LIKE IT IF YOU MADE TIME ON THAT DAY..
HUH?
Would it be better if I'm there?
Well, it would be better, I guess

IF EVERYTHING WAS NORMAL, SHE WOULD REPLY RIGHT BACK. IS SHE STILL MAD ABOUT IT...?
IS IT KANON?
I can't go on Friday. Sorry.
I think the moment
you realize what the cause was
is always the moment when you begin to regret.

'With Her' Will Continue in Book 5

ano ko to issho

by Fujisue Sakura

volume 04 scene 15

Jiyeon: sekushibijin84

sousi: Sanakan

aina25: Sanakan

http://fgscans.blogspot.com

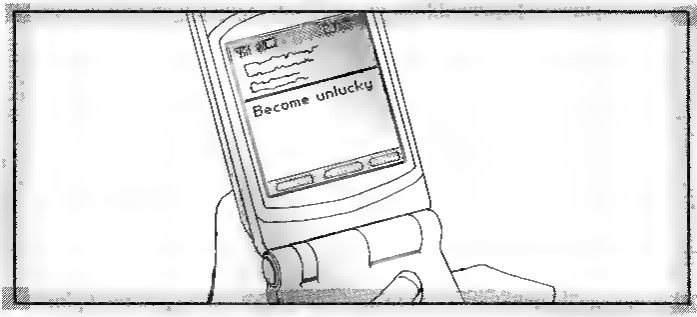
Forbidden Garden
FGSCANS.BLOGSPOT.COM

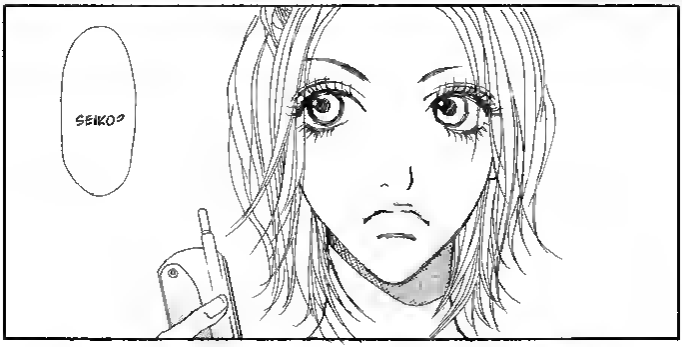
YES!!
FORBIDDEN GARDEN IS RECRUITING DOES ANYONE FEEL UP TO THE CHALLENGE OF RISKING YOUR LIVES FOR SOMETHING I LOVE?
WE NEED CLEANERS, TYPESETTERS, EDITORS, AND TRANSLATORS - SO DO YOU HAVE A USEABLE SKILL?
YOU TWO ARE UP FOR THE CHALLENGE RIGHT?
Ryohh!!
AWESOME.
HOORAY!
THEN, LET'S JOIN FORCES AND RULE THE WORLD!!
AHHH!!!
LET'S GO BEFORE SHE SEES US
THE WORLD...OR JUST SCANLATE...
YOU...CHOICE.
HTTP://FGSCANS.BLOGSPOT.COM

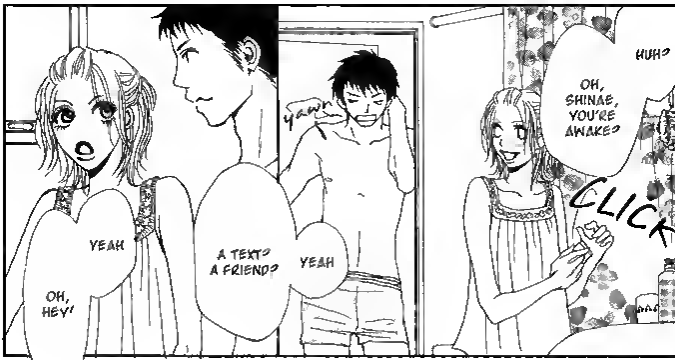
不誠実レーザーガン

The Dishonest Laser-gun!

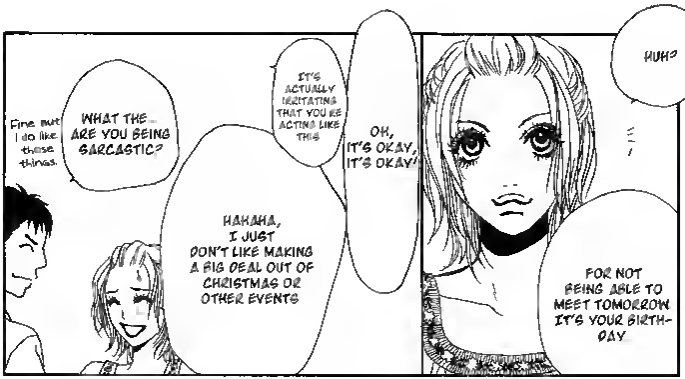
Forbid
By DEN
FBSCANS.BLOGSPOT.COM


Become unlucky

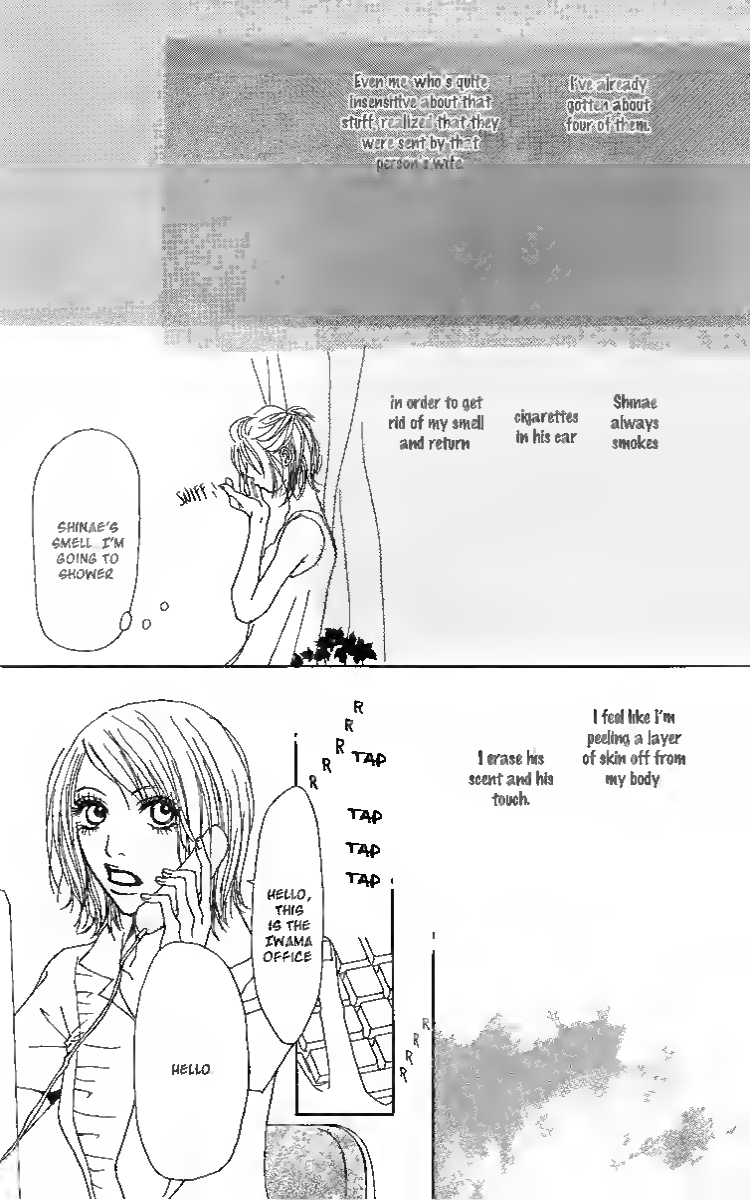

SEIKO?


YEAH
OH, HEY!
A TEXT? A FRIEND?
YEAH
YAWN
HUH?
OH, SHINAE, YOU'RE AWAKE?
CLICK

MAYBE I SHOULD JUST GO TO SLEEP—
I'M TOO LAZY— I JUST WANT TO SLEEP HERE LIKE THIS
AH
WOULDN'T IT BE A GOOD IDEA TO START HEADING BACK?
The trick to having a good time with this person is.
AH HA HA!
just listening to 60% of what he says
I'M LEAVING
YEAH, DRIVE SAFELY
THANKS AND SORRY


Fine but I do like these things.
WHAT THE... ARE YOU BEING SARCASTIC?
HAHAHA, I JUST DON'T LIKE MAKING A BIG DEAL OUT OF CHRISTMAS OR OTHER EVENTS
IT'S ACTUALLY IRRITATING THAT YOU'RE ACTING LIKE THIS
OH, IT'S OKAY, IT'S OKAY
HUH?
FOR NOT BEING ABLE TO MEET TOMORROW IT'S YOUR BIRTH-DAY

FanGirl Den
FANSERVICE.WORDPRESS.COM

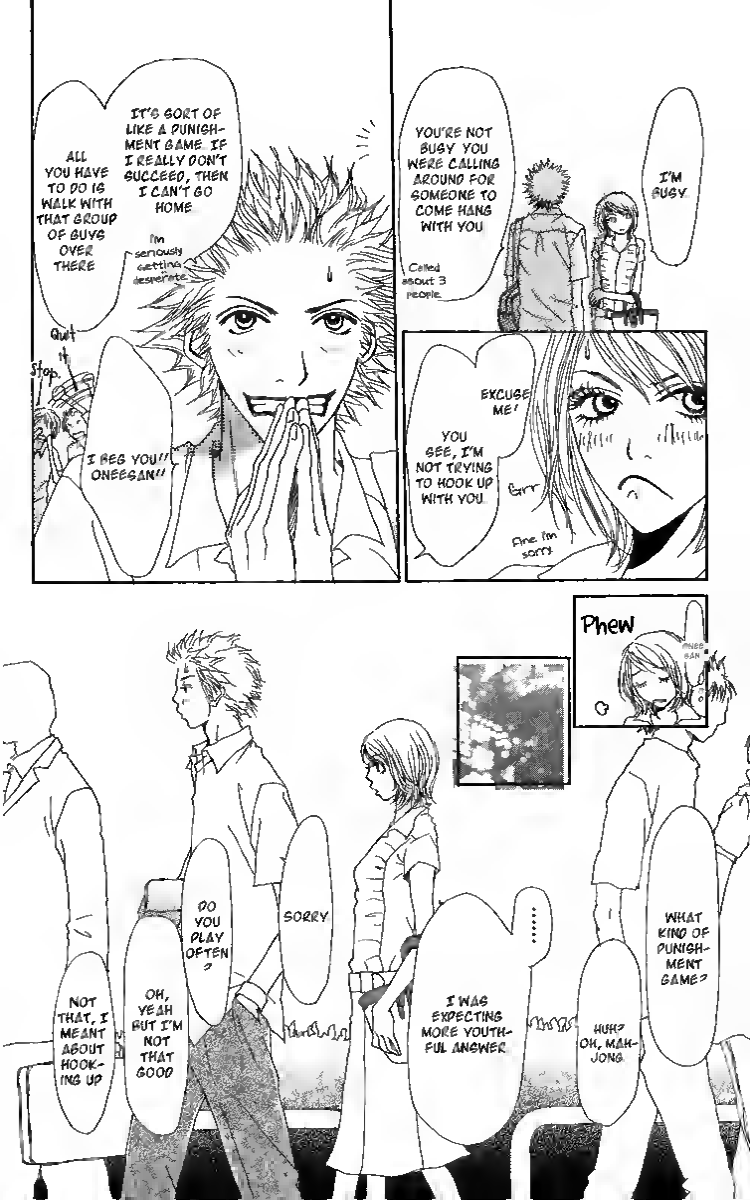

Even me, who's quite insensitive about that stuff, realized that they were sent by that person's wife.
I've already gotten about four of them.
in order to get rid of my smell and return
cigarettes in his car
Shinae always smokes
SHINAE'S SMELL. I'M GOING TO SHOWER
SNIFF
I erase his scent and his touch.
I feel like I'm peeling a layer of skin off from my body
R
TAP
HELLO, THIS IS THE IWAMA OFFICE
HELLO

Shinae came into our company as the salesman.
Okay, I got it
THE PERSON IN CHARGE IS CURRENTLY OUT
He's someone who comes to our company often
I'M SORRY,
IT CAME OUT LIKE THIS
OH, MR SHINAE, HOW WAS IT? DID THE COLORS COME OUT CLEANLY?

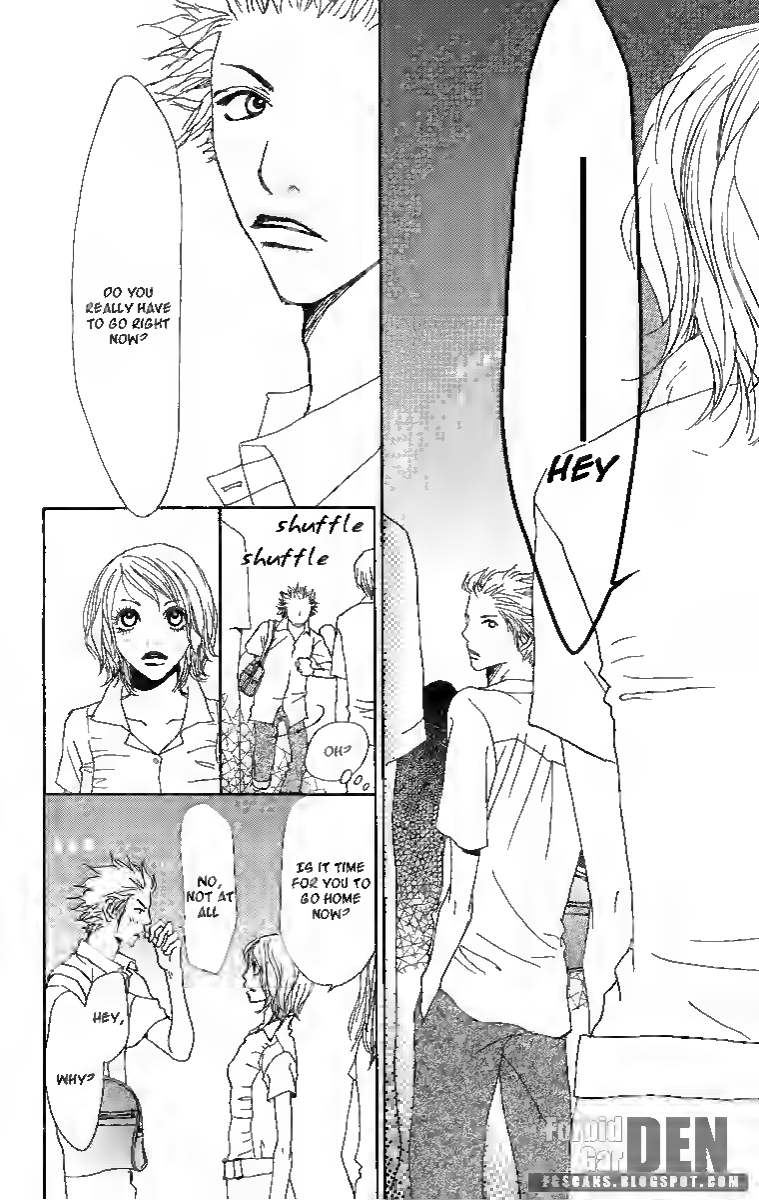
OH,
HELLO, MS SEIKO
IT'S BEEN A WHILE
HELLO
In my opinion,
I don't really know how fun this game is now

REAL-LY?
YEAH, IT'S OKAY, IT'S OKAY. I'M THE ONE WHO'S SORRY
SEND MY REGARDS TO YOUR BOY-FRIEND
OKAY...
GOT NO CHOICE... MAYBE I SHOULD JUST GO HOME QUIETLY...
whew
Shee everyone has plans
HEY
CLICK
IF IT'S OKAY, COULD YOU LEND ME YOUR TIME FOR A LITTLE BIT...?
A HIGH SCHOOL STUDENT

Forbid Gan DEN
FSCANS.BLOGSPOT.COM


ALL YOU HAVE TO DO IS WALK WITH THAT GROUP OF GUYS OVER THERE
IT'S SORT OF LIKE A PUNISHMENT GAME. IF I REALLY DON'T SUCCEED, THEN I CAN'T GO HOME
I'm seriously getting desperate
Quit it
Stop.
I BEG YOU!! ONEESAN!!
I'M BUSY
YOU'RE NOT BUSY YOU WERE CALLING AROUND FOR SOMEONE TO COME HANG WITH YOU
Called about 3 people.
EXCUSE ME!
YOU SEE, I'M NOT TRYING TO HOOK UP WITH YOU
Grrr
fine I'm sorry
Phew
meeee

Clap
IT'S MORE THAN ENOUGH ♡
We didn't even walk walk 50 meters.
WILL THIS DO?
I'M RELIEVED TO HAVE MET A GOOD PERSON THANKS FOR YOUR HARD WORK!
NO! TODAY WAS THE FIRST TIME!
MAN, SERIOUSLY OH, UP TO HERE IS FINE.
THANK YOU!
WELL THEN!

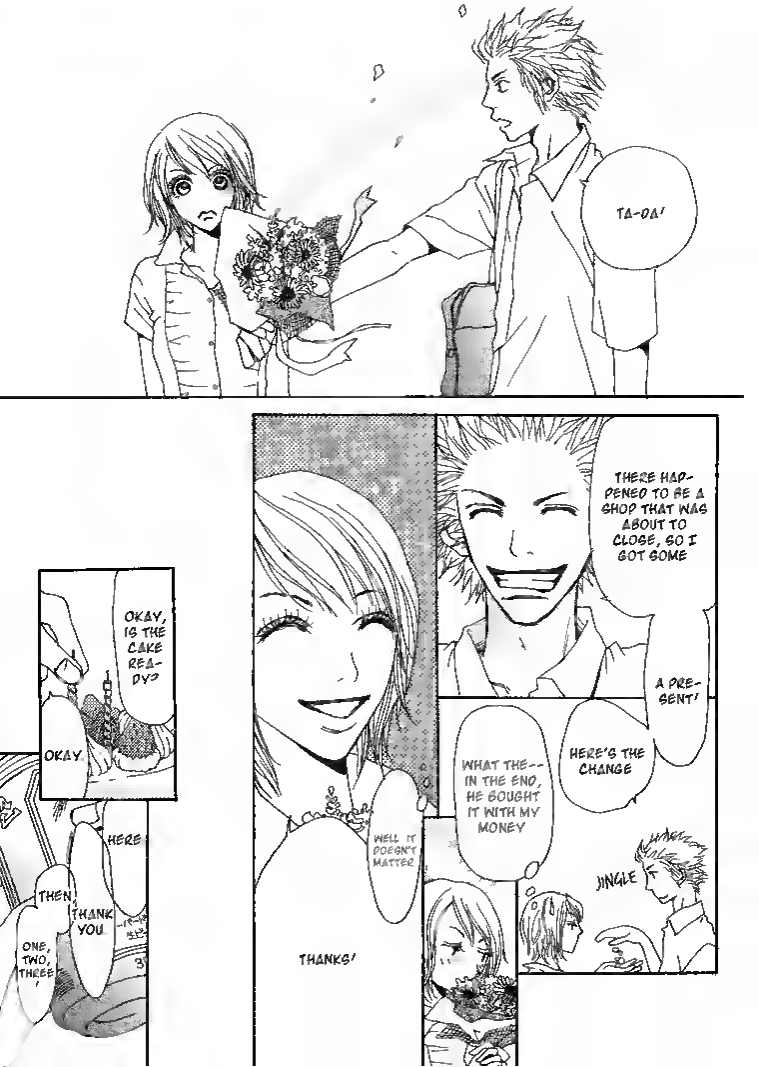


Forbid Car DEN
PESCANS.BLOGSPOT.COM

DO WHAT?
NO, WAIT! I'M OKAY WITH DOING IT FOR FREE!!
THEN,
COULD YOU LEND ME YOUR TIME FOR A LITTLE BIT?
Click
EXCUSE ME,
I'D LIKE THIS FRUITCAKE
HERE YOU GO
GOOD JOB
WHAT IS IT? YOUR BIRTHDAY?

WAIT HERE
OH, BUT YOU'RE WEARING YOUR SCHOOL UNIFORM I'LL GO BUY YOU SOME NEW CLOTHES
GREAT, YOU PASS
HUH? WELL, I GUESS
HEY, ALCOHOL IS OKAY WITH YOU, RIGHT?
YEAH
THAT'LL BE 1304 YEN
Thank you!
.....

FGSCANS.BLOGSPOT.COM



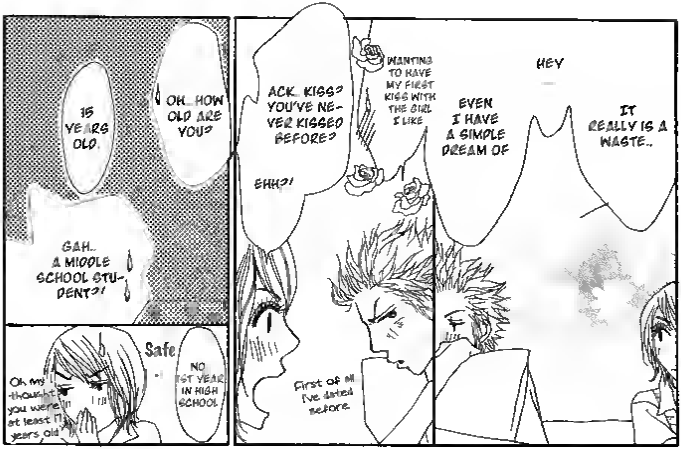
Happy birthday dear...
clap clap
Happy birthday to you!
clap clap
Happy birthday to you!
YOUR NAME SURE IS A WEIRD ONE
YUP!
YOUR REAL NAME?
I'M RATSUDA
JUST SAY ONEE-CHAN
DEAR?
I HEAR THINGS LIKE THAT OFTEN
DEAR...?
GRUN
SEIKO
LIKE THE SEIKO IN MATSUDA SEIKO?
Pit
I HEAR THINGS LIKE THAT OFTEN

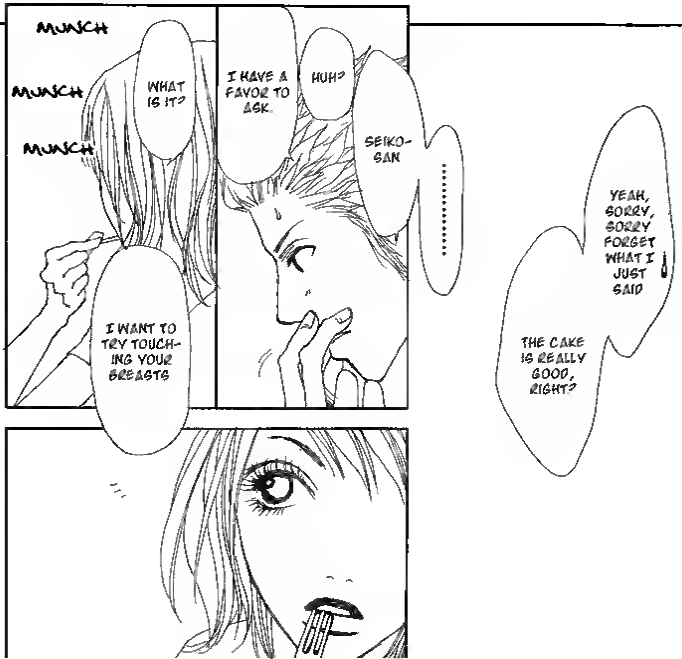
HAPPY BIRTHDAY TO YOU
Words & Music by Mildred J. Hill & Patty S. Hill
© 1935 by SUMMY BIRCHARD MUSIC INC
All rights reserved Used by permission
Print rights for Japan administered by YAMAHA MUSIC FOUNDATION

FESCANS.BLOGSPOT.COM

TRUTH-FULLY
BUT,
THANKS.
AH HA HA!
EVEN AFTER THINK-ING ABOUT THAT, YOU FOLLOWED TOO EASILY.
FOR A MOMENT THERE, I WAS REALLY SCARED.
I THOUGHT ABOUT WHAT I SHOULD DO IF A GROUP OF GUYS APPEARED AS SOON AS I WALKED INTO THE ROOM AND STARTED BEATING ME UP
HEY, RATSU-DA
I probably would've cried.
If I were by myself today,
Because this is you, Tsuru-hara.
GREAT, YOU PASS
BECAUSE SEIKO-SAN IS PRET-TY!
Drink

THEN...
I CAN KISS YOU
IS THERE SOMEONE YOU LIKE?
RIGHT NOW, THERE ISN'T ANYONE
HUH?
I D-DON'T
YES?
DO YOU HAVE A GIRLFRIEND?
.....
WELL...
IT'S UNDERSTANDABLE. A WEIRD WOMAN LIKE THIS YOU MUST BE DISAPPOINTED, SORRY
NO! IT'S NOT LIKE THAT!
RIGHT?

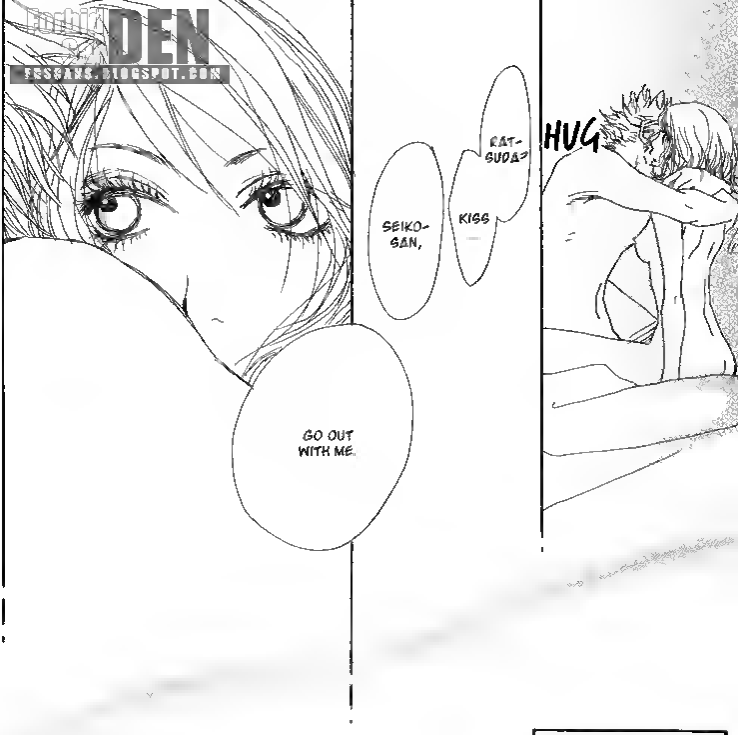

OH... HOW OLD ARE YOU?
15 YEARS OLD.
GAH.. A MIDDLE SCHOOL STUDENT?!
Safe
NO, 1ST YEAR IN HIGH SCHOOL
Oh my, I thought you were at least 17 years old
ACK. KISS? YOU'VE NEVER KISSED BEFORE?
EHH?!
First of all I've dated before.
WANTING TO HAVE MY FIRST KISS WITH THE GIRL I LIKE
EVEN I HAVE A SIMPLE DREAM OF
HEY
IT REALLY IS A WASTE..

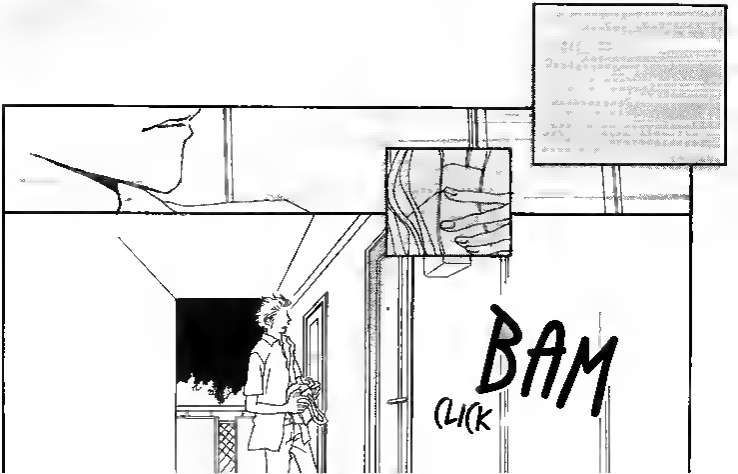

MUNCH
MUNCH
MUNCH
WHAT IS IT?
I HAVE A FAVOR TO ASK.
HUH?
SEIKO-SAN
.....
I WANT TO TRY TOUCHING YOUR BREASTS
YEAH, SORRY, SORRY FORGET WHAT I JUST SAID
THE CAKE IS REALLY GOOD, RIGHT?

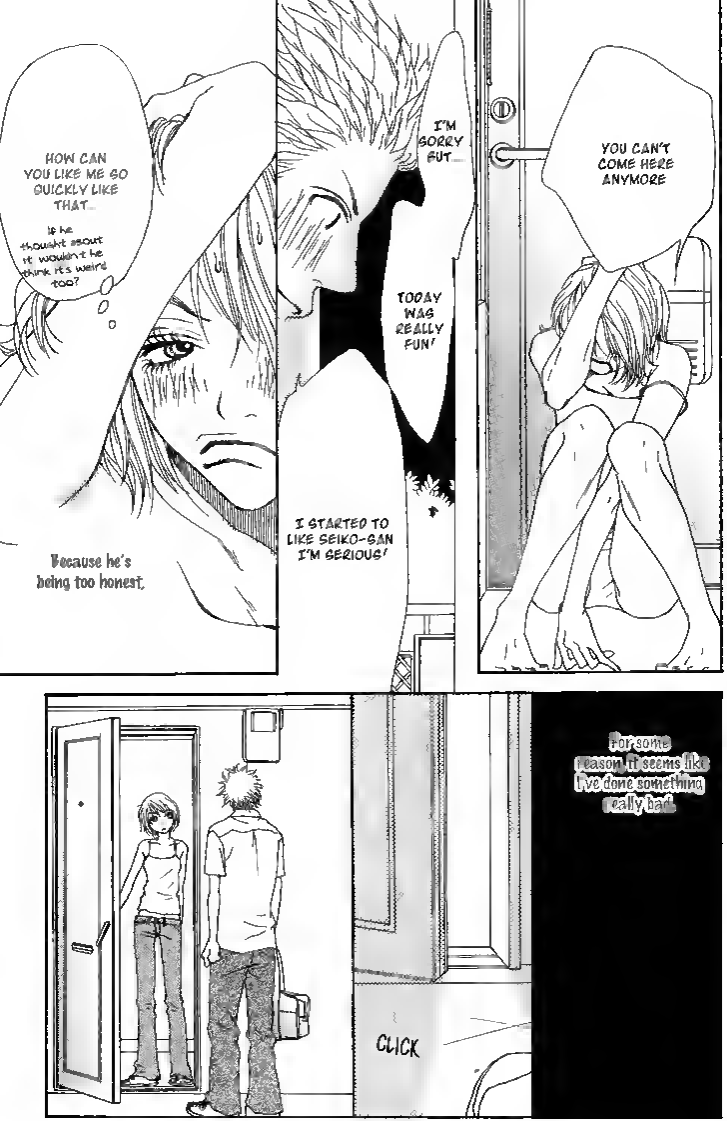
Forbid Gar DEN
FBSCANS.BLOGSPOT.COM

It's comfortable not to have things like feelings
HEY, KATSUDA
TRUTH-FULLY, I...
LIKE THINGS
LIKE EVENTS
HA HA
TODAY
I WAS HAPPY
THAT'S WHY...
THANKS.
TH--
BIRTH-DAYS,
CHRIST-MAS

DEN
FESGANS.BLOGSPOT.COM

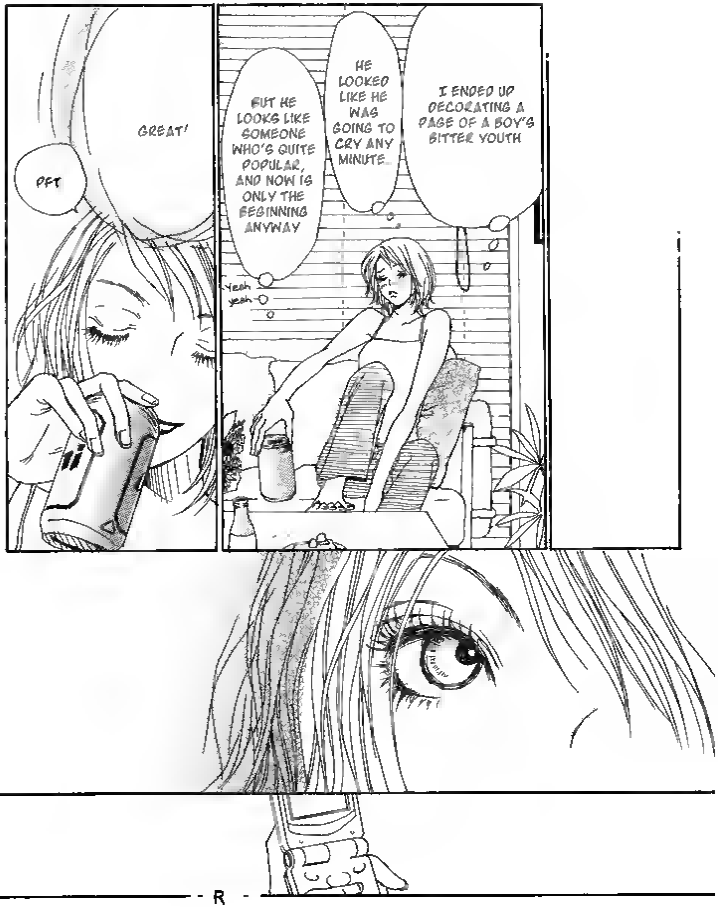





HOW CAN YOU LIKE ME SO QUICKLY LIKE THAT...
If he thought about it wouldn't he think it's weird too?
Because he's being too honest.
I'M SORRY BUT...
TODAY WAS REALLY FUN!
I STARTED TO LIKE SEIKO-SAN I'M SERIOUS!
YOU CAN'T COME HERE ANYMORE
CLICK
For some reason, it seems like I've done something really bad.

SEIKO
I HAD FUN TOO. THE BIRTHDAY PARTY...
THAT'S ENOUGH FOR TODAY.
THANKS FOR YOUR HARD WORK.
BYE BYE!
GROW UP TO BE A COOL GUY.

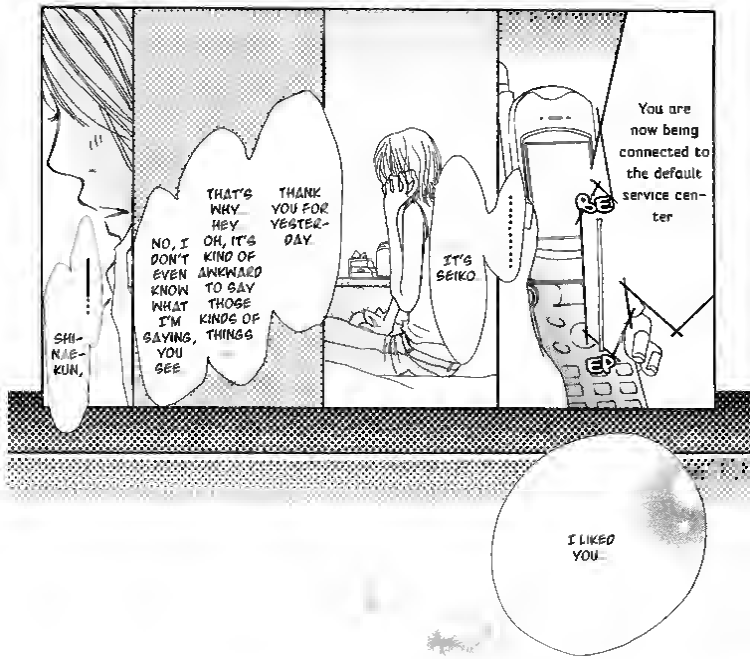
不誠実レーザーガン

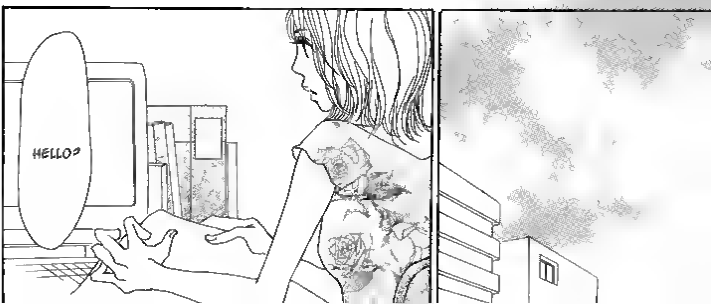

GREAT!
PFT
BUT HE LOOKS LIKE SOMEONE WHO'S QUITE POPULAR, AND NOW IS ONLY THE BEGINNING ANYWAY
yeah yeah
HE LOOKED LIKE HE WAS GOING TO CRY ANY MINUTE.
I ENDED UP DECORATING A PAGE OF A BOY'S BITTER YOUTH

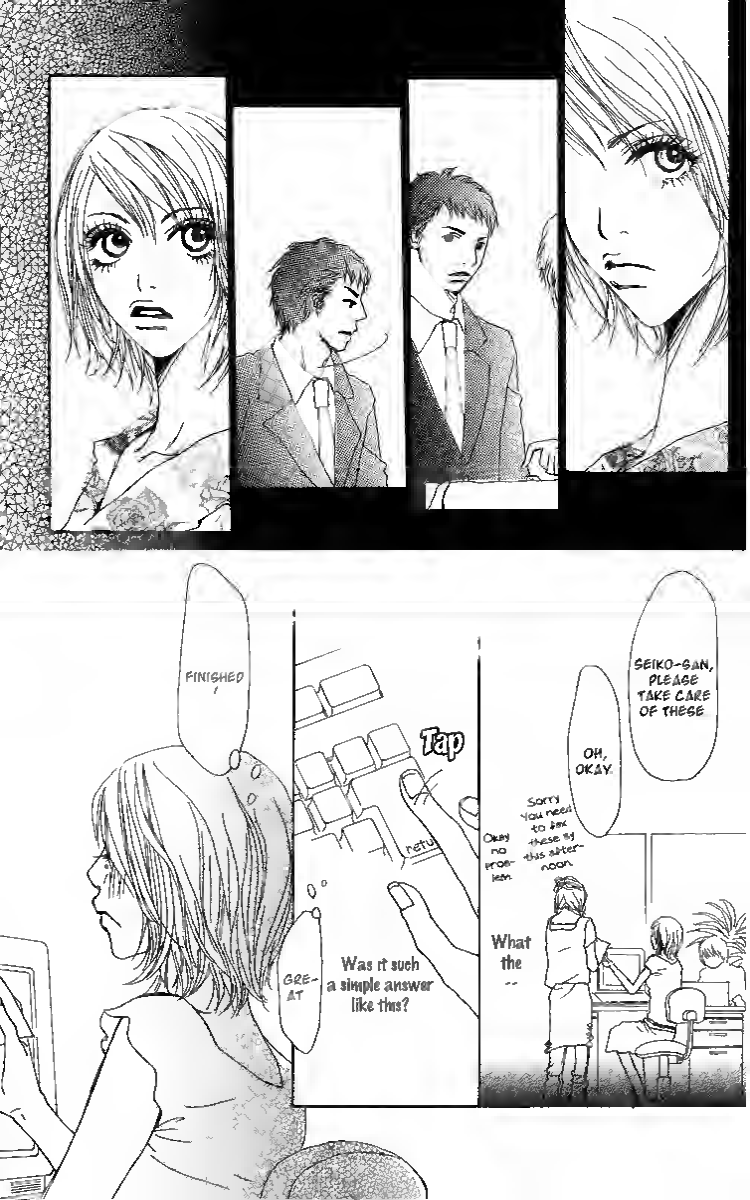
R

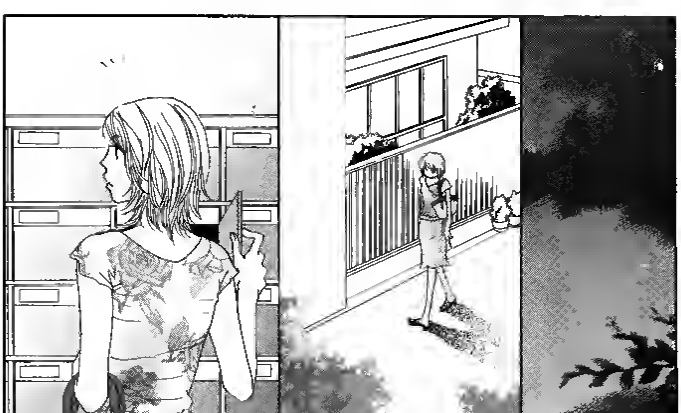
R R R R R R R R

Forbi i Gar DEN
FGSCANS.BLOGSPOT.COM


SHI-NAE-KUN,
!!
NO, I DON'T EVEN KNOW WHAT I'M SAYING, YOU SEE
THAT'S WHY... HEY... OH, IT'S KIND OF AWKWARD TO SAY THOSE KINDS OF THINGS
THANK YOU FOR YESTER-DAY.
IT'S SEIKO.
You are now being connected to the default service cen-ter
I LIKED YOU.


HELLO?

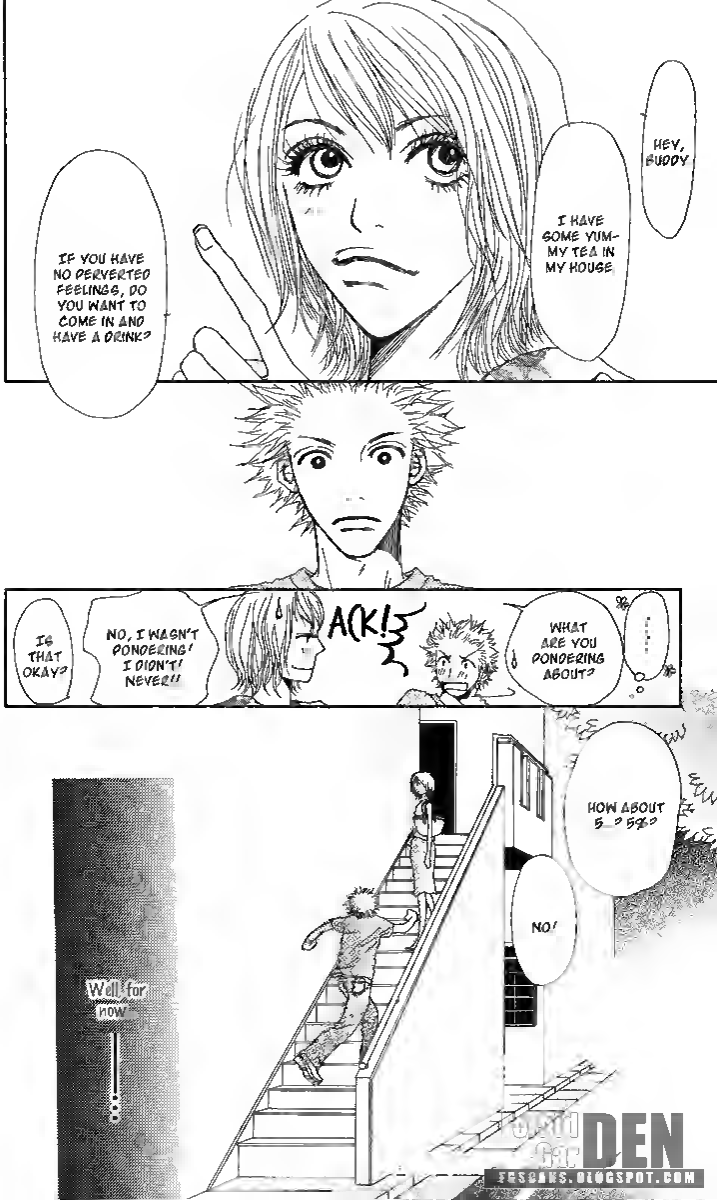

SEIKO-SAN, PLEASE TAKE CARE OF THESE
OH, OKAY.
Sorry you need to fax these by this afternoon
Okay no problem
What the --
Tap
Was it such a simple answer like this?
GREAT
FINISHED



SEIKO-SAN,
WHAT
NO I SHOULD BE
I
I
AFTER I GOT HOME YESTERDAY, I DIDN'T SLEEP AND THOUGHT ABOUT IT ALL NIGHT
Because of that I was falling asleep during class. Although those things don't matter anyway.

FREEBIES.BLOGSPOT.COM

I WAS REALLY EXCITED AND SO I ENDED UP SAYING THINGS LIKE THAT ALL OF A SUDDEN
I DIDN'T THINK SEIKO-SAN WOULD GET SO MAD
.....
SO, WHAT I'M SAYING IS, EXCUSE ME SEIKO-SAN...
LET'S BE FRIENDS
FRIENDS?
YEAH
FOR NOW?
YEAH, FOR NOW, LET'S BE FRIENDS
WHY ARE YOU LAUGHING?
NO...I JUST DIDN'T IMAGINE I WOULD HEAR SOMETHING LIKE THIS AT MY AGE!
PFT


HEY, BUDDY
I HAVE SOME YUM-MY TEA IN MY HOUSE
IF YOU HAVE NO PERVERTED FEELINGS, DO YOU WANT TO COME IN AND HAVE A DRINK?
IS THAT OKAY?
NO, I WASN'T PONDERING! I DIDN'T! NEVER!!
ACK!
WHAT ARE YOU PONDERING ABOUT?
HOW ABOUT S_? SX?
NO!
Well for now
DEN
FESCANS.BLOGSPOT.COM

ano ko to issho

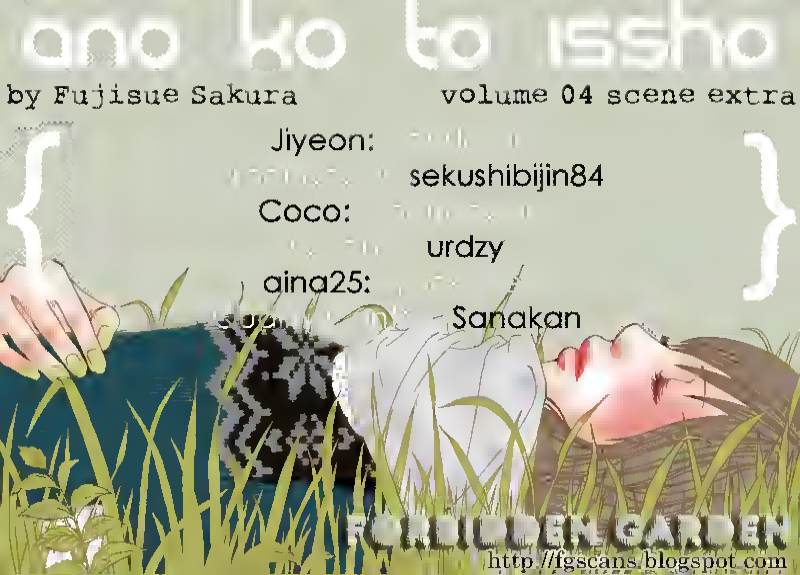
by Fujisue Sakura

volume 04 scene extra

Jiyeon: sekushibijin84

Coco: urdzy

aina25: Sanakan



Forbidden Garden
FGSCANS.BLOGSPOT.COM

YES!!
FORBIDDEN GARDEN IS RECRUITING DOES ANYONE FEEL UP TO THE CHALLENGE OF RISKING YOUR LIVES FOR SOMETHING I LOVE?
WE NEED CLEANERS, TYPESETTERS, EDITORS, AND TRANSLATORS - SO DO YOU HAVE A USEABLE SKILL?
YOU TWO ARE UP FOR THE CHALLENGE RIGHT?
Ryohh!!
AWESOME.
HOORAY!
THEN, LET'S JOIN FORCES AND RULE THE WORLD!!
AHHH!!!
LET'S GO BEFORE SHE SEES US
THE WORLD...OR JUST SCANLATE...
YOU...CHOICE.
HTTP://FGSCANS.BLOGSPOT.COM

FG SITE
HTTP //FGSCANS BLOGSPOT COM
ONLINE READER
HTTP://WWW.FGREADER.COM
OR ON FACEBOOK!